

БГ



БЕН

Издание на PA Events Ltd.

13 септември, брой 18 (292), година XI

www.bgben.co.uk

Цена £ 1.00

Теми на броя

Билетите за мача на Лудогорец и Ливърпул на стр. 3

Spartacus Fight Club - бий, да те уважават на стр. 4

Нов български ресторант в Северен Лондон на стр. 5

Университет в Англия, Уелс или Шотландия? на стр. 6

Ако пропуснете плащане, вече ви дават втори шанс на стр. 8

Съвети за вас от агенциите за подбор на персонал на стр. 9

Уж чуваме български, пък нищо не разбираме на стр. 18

Още за Пловдив 2019 на стр. 22

Ресторант "Черно море" - много е добре! стр. 32

Всичко за вашата трапеза - в Leytonstone стр. 17

Sunny Beach Restaurant
Български уют за вас и вашето семейство на стр. 32

ARDA-2 Bar & Restaurant

PARADISE Отлична кухня за всеки повод стр. 32

MOT £35.00 БЪЛГАРСКИ ГАРАЖ СТР. 15



Вашата подкрепа за едно по-добро бъдеще за тях

Изпратете пари и им помогнете да го постигнат!

moneygram.co.uk 0800 026 0535

MoneyGram
по-близо един до друг



Счетоводство и Бизнес Консултации

- ✓ Регистрация на Self-Employed & Ltd
- ✓ RTI
- ✓ Accounts
- ✓ Payroll
- ✓ Tax Returns
- ✓ Годишно счетоводно приключване
- ✓ CIS Returns
- ✓ VAT Returns

SAFE ADVICE LTD
1st Floor, 79 West Ham Lane, Stratford, London E15 4PH
office@safeadvice.co.uk
020 8555 5143 079 1614 3282 077 8698 8558

PRIME ADVISORS

- Приключване на смет. години от лицензиран счетоводител
- Регистриране на Ltd. целогодишно счетоводство
- Възстановяване на данъци (TaxReturn), Payroll, VAT Returns
- Регистрация в Tax Office, NI номер

750-760 High Road Leytonstone London E11 3AW 0208 530 6929 www.primeadvisors.co.uk



Трудови злоупотреби?
Пътнотранспортни
произшествия?
Всякакви видове
злополуки

Безплатна консултация
от адвокати-специалисти,
говореци на български
Безплатен съвет
Получавате хиляди
стерлинги компенсация

Шукрие - 020 8826 1361, 07886658810; Александрина - 020 8826 1320, 07769144023

Открий нещо ново от нашия асортимент с международни храни



Намери тези и други стоки на нашите рафтове с международни храни
или в ASDA.com (само избрани магазини)

В магазина | Онлайн | За мобилни устройства

ASDA

SAVING
YOU MONEY EVERY DAY

Избрани магазини. В наличност до изчерпване на количествата. Възможни са такси за онлайн доставки. Възможни са такси на мобилните мрежи.



MONT ROSE COLLEGE OF MANAGEMENT & SCIENCES

Mont Rose College има честта да ви уведоми, че от Септември 2014 отвори врати новата сграда на Колежа, която се намира на Ilford. Студентите ни ще имат удоволствието да се обучават в комфортна обстановка, съобразена с високите изисквания и стандарти на обучителната среда в съвременното образование. Ние предлагаме най-доброто образование за нашите студенти. Нашият Колеж е изцяло признат от образователните власти във Великобритания. Горди сме да ви информираме, че квалификацията ни са признати по цял свят. Предлагаме нашите учебни програми и part-time, което предоставя възможност на студентите да продължат да работят, докато се обучават и получат UK квалификация. Програмите ни са изцяло финансирани от Student Loan Company.

Сега можете да се запишете за кандидат студентски прием през януари 2015 по специалностите:

HND Business Marketing
HND Hospitality (Hotel and Restaurant) Management
HND Accounting

Не се бавете, а се запишете сега в Mont Rose College – Лондон!
Работете, докато се учите с нашите part-time курсове.

Тел: 02085565009 Email: info@mrcollege.ac.uk
Адрес: 267 Cranbrook Road, Ilford, Essex, IG1 4TG
Website: www.mrcollege.ac.uk

Ако се интересувате от нашите курсове, изпратете съобщение YES на 07944660472, изпратете ни имейл или се обадете за повече информация.

Шотландците раздвоени преди референдума



Карикатура:
Николай Арнаудов

47.6% от шотландците имат намерение да гласуват против идеята за отделяне на Шотландия от Обединеното кралство на референдума на 18 септември, показва ново допитване до общественото мнение, публикувано днес по поръчка на в. „Дейли рекър“.

42.4% имат намерение да подкрепят идеята за разделя на Обединеното кралство. 10% все още не са решили как да гласуват.

Без тези 10% колебаещи се резултатът би бил 53% „Не“ срещу 47% „Да“, пише британският вестник.

Премиерът Дейвид Мъркърн предупреди, че ако Шотландия излезе от Великобритания, тя автоматично се отказва от британската лира. В реч, която произнесе в Единбург,

британският премиер каза, че сърцето му ще бъде разбито, ако шотландците изберат да разделят семейството на Обединеното кралство. Съюзът продължава вече 307 години.

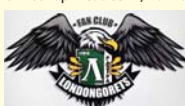
„Ако част от територията на една държава-членка престане да бъде част от тази държава, за да стане нова независима държава, договорите за ЕС вече няма да важат за тази територия“, обясни неотдавна председателят на ЕК Жозе Барозу. Всяка нова страна, произлязла от настояща членка на ЕС, ще трябва да получи еднодушна подкрепа от всички държави в ЕС за своето членство. „Ще бъде изключително трудно, ако не и невъзможно, да се получи одобрението на всички останали страни-членки“, подчерта Барозу.

Откриване на фенклуб „Лондонгорец“ и продажба на билетите за мача с Ливърпул

Уважаеми фенове на ПФК „Лудогорец“, уведомяваме ви, че се организира тържество по случай откриването на официалния фен клуб „Лондонгорец“ в подкрепа на футболния отбор.

Събитието ще се състои на 14 септември от 14.00 часа в ресторант-кафе „BG Paradise“, на адрес: 467 Lordship Lane, London, N22 5DJ.

Ще бъдат официално връчени членски карти на всеки записал се до момента член на фенклуба. Специални гости ще бъдат спонсорите и организаторите. Всеки, който има желание да се присъедини, е добре дошъл.



На Вашето внимание:
билети за мача от Шампионската лига между отборите на Ливърпул и Лудогорец ще се продават всеки ден от 17.00 до 22.30 часа на място в „BG Paradise“...

Честито,
пловдивчани!

NO MAINA, NO CULTURE.

Plovdiv to be 2019 European Capital of Culture in Bulgaria.

ПОСТРАДАЛ ПРИ КАТАСТРОФА? НЕЩАСТЕН СЛУЧАЙ? БИЛИ СТЕ ПОТЪРПЕВШ? ОБАДЕТЕ НИ СЕ!



Адвокатска кантора **LEVENES** са специалисти по съдебни дела при следните нещастни случаи:

- Пътни превозни произшествия
- Шофьор, пътник, пешеходец, таксиметров пътник
- На работно място (при вдигане, подхлъзване, на строителен обект и др.)
- На тротоар, на улица, на пазарен център, в магазин
- В държавни и частни учреждения или сгради

Ако не сте доволни от сегашните ви адвокати,
можете да прехвърлите досието си при нас!
Няма да се удържи нищо от компенсациите Ви!
Можете да получите компенсации с хиляди стерлинги!

БЕЗПЛАТНА КОНСУЛТАЦИЯ НА БЪЛГАРСКИ!

Шукрие - 020 8826 1361, 07886658810
Александрина - 020 8826 1320, 07769144023

LEVENES SOLICITORS
Ashley House, 235-239 High Road,
Wood Green, London, N22 8HF

LEVENES

Второ издание на Българските жълти страници в UK

БГ БЕН

В началото на октомври предстои да излезе от печат второто издание на каталога на българските бизнес услуги – един полезен и напълно безплатен справочник за всеки български дом на Острова.

Независимо че отдавна сме верата на интернет комуникациите, търсачките на Google и Bing не са особено практични, когато трябва да доставят специфична информация, например за услуги на български език във Великобритания.

Проектът има за цел да събере и представи на нашата общност фирми и физически лица, предлагащи услуги за български и на български език. Каталогът групира услугите според предмета им на дейност – авторсервиси, детски градини, магазини за български стоки, счетоводство, транспортни услуги и т.н.

Всеки клиент може да открие търсените от него услуги в съответните секции, подредени по азбучен ред. В тях са описани дейностите на фирмите и координатите им за връзка – адрес, телефон, електронна поща, уебсайт и т.н.

Представянето на фирмите не е ограничено единствено с текст, но и с банери и рекламни карети.

Тиражът на второто издание на каталога е 15,000 броя и ще се разпространява безплатно в популярните за българската общност места, най-вече в Лондон, както и в няколко други града на Великобритания с големи български общности.

Друга важна особеност на проекта е, че цялото съдържание е достъпно по всяко време в интернет, на лаптопа, мобилния телефон или таблета ви на адрес: www.bgcatalog.co.uk.

Каталогът има две издания годишно, за да ви предложи максимално точна и актуална информация. Неговите следващи две издания са планирани за началото на октомври и март.

Този справочник представлява интерес не само за тези, които търсят информация за предлаганите стоки и услуги, но и за тези, които предлагат услуги за българите във Великобритания.

Можете да се включите в каталога чрез сайта [my: www.bgcatalog.co.uk](http://my.www.bgcatalog.co.uk)

БГ БЕН

Позитивните и креативни неща, които ни карат да се чувстваме горди, че сме българи. Една тема, която не е много-много интересна на медиите.

Имаме удоволствието да ви запознаем с постиженията и дейността на група наши сънародници, хора, които с много пот, тренировки и лишения успешно прославят името на България зад граница.

Името е **Spartacus Fight Club** – клуб, който за кратко време успя да набере голяма популярност и да извоюва призови места в турнирите на Острова.

Двигател на този проект е нашият сънародник Георги Анаолов. Той е не само мениджър и спонсор на клуба, но и баща на най-малкия талант в неговата школа, сина му Деян Анаолов.

Деян е само на седем години, а вече е с черен колан по кунгфу и е носител на титлата шампион на Британия по кунгфу за деца до 6-годишна възраст, както и златен медалист от различни турнири поката (форми) във Великобритания.

Желанието на Георги да даде възможност и на многото талантливи български момчета и момичета да се изявят и участват в турнири в чужбина, го карат да се заеме с основаването и организацията на този клуб.

Към своите български състезатели той има само две условия: да се развалят докрай и да носят винаги българския трибагеник.

Това е и мотото, което дру-

Бий, да те уважават

SPARTACUS FIGHT CLUB

лекция за българския дух и сила на Острова



Отляво на дясно: Георги Анаолов, Деян Анаолов, Веселин Иванов

гий главен участник в този проект, Веселин „Madman“ Иванов е усвоил и е приел за своя мисия. Веселин е европейски шампион по бойно самбо, световен шампион по аматьорско MMA и е един от най-силните бойци в момента в Европа.

Само за малко повече от половин година, откакто бе поет от Георги, той успя да прегази всички свои опоненти и да си извоюва титлите шампион на Британия по самбо, шампион на Британия по спортно самбо, шампион на Британия по бойно самбо и, най-прясната – европейски шампион по самбо.

Последната титла бе извою-

вана по време на грандиозната гала, проведена се на 19 юли в зала K2 на Crawley, където само за една минута и половина нокаутира своя именит противник от Холандия Ben Boeke – шампион на Германия по MMA и многократен шампион на Холандия и Дания по самбо.

На този турнир взеха участие още двама български бойци от Spartacus Fight Club – Ивайло Георгиев и Станимир Петров. Пред еуфоричната българска публика в K2, дошла специално да подкрепи нашите сънародници, те изнесоха истински спектакъл, спечелвайки титлите шампион

на Британия в категориите до 70кг за Ивайло и до 85 кг за Станимир. Това беше и най-голямата им благодарност, която можеше да отправят към Георги Анаолов – човека, който направи всичко това възможно да се случи.

Ето и участията на състезателите от Spartacus Fight Club в турнирите до края на годината, за които БГ БЕН ще помества допълнителна информация:

*На 28 септември Деян Анаолов ще участва в годишния турнир по самбо, който ще се проведе в Medway Park, Gillingham, Kent. Там също така ще има още няколко български участия в дисциплината кик-тайска борба (сходна с джудо).

*На 18 октомври Веселин Иванов ще се изправи в двубой в клетка срещу Declan „Kid Dynamite“ Williams на знаменития Reebok Stadium, Bolton.

*От 20 до 24 ноември Веселин Иванов ще вземе участие в световното първенство по самбо в Япония.

*На 13 декември Spartacus Fight Club отново ще вземе участие в Галата по самбо в K2, Crawley, като тогава българското участие ще е още по-внушително.



Компании с ограничена отговорност (Limited Companies)

- Регистрация на нови компании
- Годишно счетоводно приключване
- Payroll, VAT returns, CIS monthly returns
- Payroll на място във Вашия офис

Самоосигуряващи се лица (Self-employed)

- Възстановяване на данъци от Tax office
- Регистрация в Tax office, съдействие за NINO interview според новите изисквания
- CSCS карти за строителния сектор

На Вашите услуги от 2003г. | На разположение през цялата година* | Модерен счетоводен софтуер | Директна връзка с Tax Office | 5 телефонни линии

*с изключение на Коледните празници



750-760 High Road Leytonstone ☎ 0208 530 6929
London E11 3AW www.primeadvisors.co.uk



Гледайте Лондон Арт всеки вторник сутрин от 9:25 в "Денят започва с култура" по БНТ1 и БНТ Свят

f LondonArtTV

@LondonArtTV



Шоу за българските деца на 27 септември

Популярният уебсайт БГ Хелп организира второ поред за годината шоу за българските деца в Лондон. То ще бъде проведено на 27 септември на адрес: **24 Haverstock Hill, Chalk Farm, London, NW3 2BQ.**

Билетите са по 6 паунда и можете да си ги закупите по интернет от сайта: **www.bgkids.co.uk** или на място.

Шоуто ще бъде водено от клоуна Орхи и ще предложи лакомства и награди, осигурени от спонсорите Lycamobile, колеж Mont Rose и българската пекарна „Наслада“. В шоуто ще има много игри, песни, танци и развлечения за родители и деца.

Първото шоу (на снимката) се състоя на 31 май.

Обстановката му е битова, с модерен привкус и ни изпраща в едно друго време, като създава усещане за уют и гостоприемност. Тук можете да се насладите на средиземноморска кухня, изкушаваща със свежест, лекота и деликатен аромат, както и на разнообразието и вкуса от традиционните български ястия, за които копнеем. Храната и всеки детайл в новотворения ресторант са грижливо подбрани и поднесени с много любов и усмивка. В Castello ще получите топло посрещане, любезно отношение и безупречно обслужване.

За вашето удобство и приятно прекарване:

Castello Cafe Restaurant & Pizza
Mob: 07588687034
149 Green Lanes, London, N13 4SP
castello.restaurant@yahoo.co.uk
www.castello-restaurant.co.uk

Заповядайте в новия български ресторант Castello в Северен Лондон



Диана Експрес

SAT 25/10/14 7.30pm THE CLAPHAM GRAND
GET TICKETS: BGLIVE.CO.UK

18+



Програма на Българския културен институт до края на септември

19 септември, петък

19.00 часа, Галерия „София“

Поетична вечер –

Силвия Михайлова

Представяне на стихосбирката на Силвия Михайлова „Всички думи за любовта“ с илюстрации от Светлин Русев.

Специален гост: Силвия Михайлова, поетеса

Силвия Михайлова е поетеса със забележителна творческа биография. Носител на награди от конкурси за поезия и международни музикални фестивали в България, Египет, Северна Корея и Казахстан. Поезията на Силвия Михайлова едала живот на много хитове от репертоара на Ивайло Гюров, Маргарита Хранова, дует „Шик“, Георги Христов, Ивелина Дончева и др. изпълнители.

24 септември, сряда

19.00 часа, Галерия „София“

Кинопроекция и дискусия:

„Никола Вапцаров. Пет разказа за един разстрел“

Специални гости: Ивайла Александрова (сценарист) и Костадин Бонев (режисьор)

„Вапцаров. Пет разказа за един разстрел“ – филм, чувствителен и болезнен, но без патос и мелодрама, създаден от режисьора Костадин Бонев и сценариста Ивайла Александрова. Документален разказ за процеса срещу Никола Вапцаров е и светла зона в историята за жертвите, подменените хора, ренасираните спомени в името на идеологията. В края на 2013 г. филмът донесе на създателите си „Златен ритон“, прожекциите му в кино „Одеон“ в София продължават, а екипът подготвя представянния из страната.

От 26 септември до 7 октомври

19.00 часа, Галерия „София“

Изложба – откриване на 26 септември, петък

Автор: Александър Василев – Василевса

Модерно и авангардно изкуство

Александър Василев – Василевса е художник, базиран в Лондон. Неговата основна цел е да бъде различен. Вдъхновен от американския абстрактен експресионизъм, той е развил уникален и разпознаваем личен стил. Уникалната техника, която е развил, е мозайка, изработена от маслени бои върху платно. Всяка една от творбите му разказва история; история за сътворение, а в повечето случаи – метаморфоза и възкресение. Той предизвиква картините си възбуждането, което ги прави трудно разбираеми, освен ако не гледат и прикачените видеа.

Входът за всички събития (с изключение на указанияте) е безплатен.

Галерия „София“
Понеделник-петък, 11.30-19.30 часа
186-188 Queen's Gate, London, SW7 5HL

За повече информация:
office@bclondon.co.uk
www.bclondon.co.uk



ESOL B1/ Entry 3 за Британско Гражданство/Паспорт

(Кандидатствате за Британски паспорт?)



£199
ИЗПИТ САМО

Centre Address: 105 Heron House
Hale Wharf, Ferry Lane
Tottenham Hale N17 9NF

College Address:
Harrow International Business School
Lexus House, Rosslyn Crescent
Harrow HA1 2RZ



Home Office

ESOL B1/ Entry 3 за Британско Гражданство/Паспорт

(Кандидатствате за Британски паспорт?)

Mob: Jenny 079 00000 603

Email: jgautam@hbslondon.com



City & Guilds

Approved Centre

ESOL B1/ Entry 3 за Британско Гражданство/Паспорт

(Кандидатствате за Британски паспорт?)

Mob: Jenny 079 00000 603

Email: jgautam@hbslondon.com

Кандидатствате да учите в колеж или университет?

Ние също предлагаме B2

ниво сертификат от City &

Guilds еквивалентно ниво

на IELTS с резултат 5.5/6.5

или C1 което е IELTS с

резултат 7.0/8.0 признато

от колежи и университети

www.hbslondon.com

WE PLAY MUSIC presents...

RUTH KOLEVA

HEADLINE SHOW + Full LIVE Band

18 09 14
@ JAZZ CAFE
5 Parkway, Camden
London, NW1 7PG
Doors open: 7pm

LIL Percussion представя:

BELOSLAVA
Shush, it's a secret

@
2 Empire Mews, Stanthorpe Road
Streatham, London, SW16 2ED

10/10/14
Doors open 7 pm
Show starts 9 pm

For advance bookings:
www.hideawaylive.co.uk



BELOSLAVA
Maestro Jivko Petroff (Piano & MD)
Nick Pini - Bass
Mussinghi Brian Edwards - Sax
Kevin Robinson - Trumpet
Laurie Lowe - Drums
Lillilonecheva - Percussion
The Flaciot - vocals

Нова учебна година – нови размисли

Университет в Англия, Уелс или Шотландия?

Траяна Владимирова, БГ БЕН

Висшето образование във Великобритания се славя като едно от най-престижните в света. Казано накратко - единственият ѝ съперник са САЩ.

Но при избора на университет Вели-
кобритания не трябва да се разглежда
ката цялост – трите ѝ съставни
области (да броим засега там и Шот-
ландия) имат свой собствен образ и
това трябва да се вземе под внимание
не защото университетите в трите
страна се различават значително по
престиж, а защото, избирайки универ-
ситет, избираме и мястото, където
прекараваме три, четири или повече
години от живота си.

В този смисъл тази статия няма

да отговори на въпроса къде да се насочим, за да получим най-добро образование, а какво да имаме предвид, избирайки университет в Англия, Шотландия или Уелс.

**Къде ще стигнем най-бързо
и къде ще имаме най-малко
нужда от чадъра?**

Започвам по британски с най-очевидното – коя страна къде се намира, защото от това следват два важни извода. До коя страна как се пътува и къде ще ни е най-студено и ще ни вали най-много. По отношение на пътуването Англия безспорно е с най-добрият транспортни връзки. От България може да се лети директно до много от големите градове като Бирмингъм и

Манчестър, макар фаворитът да си остава Лондон. Въпреки това Лондон е много дотам свързан с останалата част на Англия. По подобен начин стои въпросът и с Шотландия, но времето за пътуване е доста по-голямо. А какво да кажем за Уелс? Въпреки че разстоянието от Лондон до Шотландия е много по-голямо от това от Лондон до Уелс, пътуването до Уелс отнема много повече време поради по-слабата инфраструктура на региона - в Уелс няма магистрали и железопътната мрежа е много по-разредена, отколкото в Англия и Шотландия. В най-добрия случай пътуването отнема около 24 часа, а в най-лошия - може да стигне и по два дни.

Върхусят с чадъра, както е известно, е доста проблематичен, като става дума за Великобритания. Тук няма климат, има само време. И все пак, с риск времето да не опровергава, ако вашият избор е Уелс, то това е най-дъждовното място в дъждовната Великобритания, но пък утехата е, че шансот да видите сняг там е най-малък. Студът, придружен със силен вятър, е запазна марка на Северна Англия и Шотландия. Така че, ако има едно място, където времето все пак да е „поносно“, то това е Южна Англия... и в Лондон.

Къде сме най-добре дошли?

Ако сте от тези, които вече са се примирили, че ще ги вали и целогодишно ще им е студено, има редица други интересни фактори при избора на страна. Както знаем, покрай падането на ограниченията за работа на българите във Великобритания, което донякъде съвпадна и с издигането на партията на любимия на всички ни мистър Фараж, се започна негативна кампания срещу имигрантите.

Като студенти обаче не се надявайте предварително, че ще станете жертва на това. Последните социологически проучвания показват, че британското общество не възприема чуждестранните студенти като имигранти, а като ...ами студенти. Въобще студентите за британците са си една особена категория, която се разглежда като цялост, а не по националност.

Но все пак по-вероятно е да почувствате подобно негативно отношение в Англия, отколкото в Уелс в Шотландия. Причините за това са ясни - Англия е най-пострадала от имиграцията. В Северна Англия особено подкрепящите UKIP на Фараж са най-много. В Шотландия в момента въпросът с имиграцията е на по-заден план поради наближаващата референдум за независимост. В Уелс пък поради намаляващото и застаряващо население имиграцията целенасочено се стимулира, особено що се отнася до университетите.

Къде е най-евтино?

Може би този въпрос трябваше да бъде къде е най-малко скъпо. Тук ще

разглежда двата аспекта: **кредитирането на таксите за обучение в университет и разходите за живот.** За тези, които търсят не етичното, а безплатното обучение, отговорът е **Шотландия**. Там таксата за обучение варира спрямо степента, към която се стремите, и се поема на 100% от шотландското правителство и дълг (поне на картата) няма да имате. В Уелс към този момент правителството поема £5,315 от стандартната такса за обучение - £9,000. За останалите £3,685 се тегли заем от Student Finance Wales, който се изплаща след завършване при доста облекчени условия, като например - изплаща се само ако имате определени доходи и лихва по тези дългове не се трупа. В Англия висшето образование излиза най-скъпо, тъй като там за покриване на таксата за обучение се тегли заем в размер на £9,000.

Важно е да уточним, че по време на обучението на практика няма разлика между учащите в трите страни. Тя се проявява след излизането от университета - в това дали изплащаме заем и колко.

Шо се нас жда до разходите, каквото и да се каже, то ще бъде много общо. Тук по-скоро има разлика не толкова между Англия, Шотландия и Уелс, колкото между големината на градовете, в които се намират университетите. Но тъй като Уелс има средно най-много университети в малки грачета, може да се каже, че там разходите за транспорт са най-ниски. Освен това той е и селскостопански регион, така че голима част от продукцията на пазара е местна, следователно по-евтина. Намните за студенти навсякъде обаче са еднакви и същи, тъй като те се определят на национално ниво, без кой знае колко да се отчетат регионалните разлики. Българите в Англия преди имаха право на допълнителен заем за издръжка преди старта на университета, ако са живели на територията на страната поне 3 години, което сега е премахнато. В Шотландия такъв заем същ няма. В Уелс този допълнителен заем все още е налице за студенти, живели на Острова най-малко три години преди началото на университета.

Заемите не са всичко: къде има най-много стипендии?

Рядко се говори по този въпрос във Великобритания. Възможно ли е да вземем стипендия във Великобритания и каква?

Отговорът е - като проучим университетите. Като цяло и в трите страни е по-вероятно да намерите стипендия, а по-точно в регионалните различия тог дестинацията за стипендии си е Уелс, защото той разчита на това, за да привлече студенти. Почти всички студенти, особено от малките студентски градове на Уелс, получават социална стипендия в размер до £1,100 на година, което, разбира се, не покрива всичките разходи, но е от голяма помощ. На места в Англия също се предлагат социални стипендии, но те са в по-ограничен размер. Освен това, в Уелс се предлагат и стипендии с подобен размер за отличен успех в някои дисциплини или се обявяват конкурси за стипендии с жестока конкуренция, което в никакъв случай не трябва да ни плаши нас, българите. Но пък винаги има и множество организации, състезания, конференции и други, където при желание може да се спечели допълнително финансиране.

Къде има най-много работа за студенти?

Ако все пак стипендиите не ни достигат (косто потти винаги е така), стигаме и до работата. Тук класацијата е в обратен ред: Англия, Шкотландия, Уелс. Англия, поради голјатата концентрација на големи градове, се наређа прва. Шкотландия е веднага след неа. Уелс изостава, зашто регионот е предимно селскостопански и следователно работата е по-малко. Но при желание намирането на работа по време на универзитетот не е огромен проблем.

Кого ще разберем най-добре? А къде са най-приятните британски „туземци“?

Местни жители ли? Че кой е местен във Великобритания? И все пак основните неща, които трябва да се знаят, са, че британците са си британци и всичко типично за тях важи с пълна сила за уелс, шотландци и англичани. Но в регионално отношение най-лесно с езика ще ви е като цяло в Англия, тъй като английският акцент най-много се доближава до нашата представа за английски. Това обаче е много общо казано, тъй като английският акцент си има много подакценти, зависещи най-вече от района и все по-малко от класата. Шотландският акцент е може би най-трудно разбираемият, а уелският акцент, смятан от англичаните за „селски“, е лесно разбираем. Най-интересно става обаче в Уелс, където и уелският (който е напълно различен език), и английският дружно си циркулират в пространството. Тестът, подготвеният се да не разбирае 1/3 от това, което се казва в разговорите извън университета. А най-обкръжаващо става, когато местните заговорят т.нар. „уелнглиз“, който е смесица между английски и уелски.

А кои са най-приятните британци - това е въпрос на лично мнение и опит, но често уелските и шотландците са смятани за по-отворени и необременени в човешкия ежедневен контакт, отколкото англичаните.

Има обаче едно нещо в Уелс, което го няма в Англия и Шотландия - да живееш сред 10 милиона овце. В Англия и Шотландия университетите са съсредоточени в големите градове. Това означава, че студентският живот си е и градски живот. В Уелс живеят Кардиф и Суонси това съвсем не е така. Броят на овцете трикратно надвишава този на населението. А това на практика означава, че накъдето да се обреш, виждаш вълнисти четириного. Но това се преживява, особено когато често пътуваш и сменяте пейзажа.

И накрая - по една добра дума за Англия, Шотландия и Уелс

Решението накъде да се отправим за висшето си образование зависи от баланса на различните фактори. Но едно е сигурно - че с трите си региона Великобритания има да предложи на всекиго по нещо по време на следването - безплатно образование в Шотландия, социална стабилност в Уелс и големи възможности за работа в Англия. И в това й е чарът.



Tickets from £10.00 each

The President's Cup

International Sambo Martial Arts Tournament

Saturday 27 September 2014

at Glow, Bluewater

8 nations are sending their top fighters to compete for the inaugural President's Cup, including Great Britain, Australia, Canada and Russia

Come and see famous world champion Sambo fighters demonstrate SAMBO, the original mixed martial art, and fight for the glory of their nation.

Meet the renowned World Champion, Ildor Emeyanenko as he presents the prizes to the winning fighters.

- Sport Sambo
- Combat Sambo
- Multiple weight categories
- Live music
- ...and much more

For more information please visit our website below



THE PRESIDENT'S CUP IS SPONSORED BY

КОНФЕДЕРАЦИЯ СЪВЕТОВЪ НА
ЕВРОПЕЙСКИТЕ КОМЮНИСТИЧЕСКИ ПАРТИИ



PRESIDENT'S CUP

INTERNATIONAL SAMBO TOURNAMENT

Venue: Glow at Bluewater, Greenbridge, Kent DA9 9SG

Tickets available from www.presidentscup.co.uk

Безплатен вход за български зрители на голям турнир по самбо в Лондон

На 27 септември ще се проведе **The President's Cup of Sambo** в The Glow Exhibition Hall, Bluewater, Dartford.

Международният турнир е под егидата на президента на Руската федерация Владимир Путин.

Едно незабравимо шоу на силата и красотата на бойния спорт самбо с участието на звезди като Федор Емелвяненко.

Внимание, безплатни билети за турнира!

Един от организаторите и V.I.P. гостите на това шоу е българинът Георги Анаолов, който любезно уведоми редакцията на БГ БЕН, че разполага с известна наличност от билети, предоставени му за промоция на събитието.

Всеки, който има интерес, може да получи безплатен билет от г-н Анадолув (тел.: 07713 113 763, georgi.anadolov@spcorporation.co.uk), до изчерпване на наличното количество.

ВАШИТЕ ПРАВА ВАШИЯТ АДВОКАТ



- опитни
- голям екип
- професионални
- защитават вашите права

- медицинска небрежност
- искове за компенсация при инциденти

- имиграция
- семейно право

АДВОКАТСКА КАНТОРА ЛЕВЕНЕС
Levenes

ШУКРИЕ ХАБИЛ
Tel: 020 8826 1361
E-mail: shabil@levenes.co.uk
Web: www.levenes.co.uk/bulgarian

Пропуснато плащане? Вече имате шанс да избегнете глобите

www.moneysavingexpert.com

Ако не разполагате с достатъчно пари в сметката и дадено плащане не се осъществи, ще имате възможност да избегнете глобата, тъй като от септември голям брой банки въвеждат схемата „повторен опит за плащане“ (same-day retry system), при която се предвижда да се

осъществи втори опит за транзакцията по-късно на същия ден.

Според same-day retry system банките опитват отново да обработят плащането по-късно същия ден, което дава на клиентите допълнително време да заредят сметката си и да избегнат глоби за неплатени плащания. Сега към седемте банки - Barclays,

Co-op, HSBC, Nationwide, National Australia Group (Клайдсдейл и Йоркшир), RBSGroup и Santander се присъединяват и повечето големи банки в страната, а схемата влезе в сила от 1-ви септември.

Двадесет и девет банки и организации, отпускат жилищни заеми, поеха ангажимент да дадат допълнително

време на клиентите си, поне до 14 часа, за да заредят сметките си, преди да направят втори опит за осъществяване на плащането.

Каква е ситуацията с чекове?

Системата за повторен опит важи за плащания, които са „предварително заявени“, т.е.

нареждане, директен дебит и бъдещо плащане. Това означава, че системата не покрива чекове.

Но при неизпълнение на плащане с чек някои банки ще извършват повторен опит за плащане преди фиксираното време, без да налагат глоба. Изброевите банки ще включат чековете в новата схема за повторен опит: Barclays, Lloyds Banking Group (Lloyds, TSB, Halifax, Bank of Scotland), HSBC, First Direct, M&S Bank, RBS Banking Group (RBS, NatWest, Ulster).

Предоставяте ви основните препоръки на Payments Council:

- **председател** ваши изходящи плащания и ако някои от тях редовно остават за неудобна дата, преместете ги в по-подходящ ден, - ако искате да захраните сметката си с пари, най-бързият начин е да внесете пари в брой във вашата банка или да извършите още по-бързо плащане онлайн или по телефона, - плащанията през телефонно или онлайн банкиране обикновено са по-бързи за стойности под 10,000 паунда.

Банка	Извършване на първо плащане	Ще уведомя ли хората за неосъществено плащане?	Час за повторен опит	Глоби	Максимален брой опити за извършване на плащане
Barclays	Ранните часове	Да, чрез безплатни текстови съобщения	15:00	£8/ден	Два
First Direct	Ранните часове	От 10-ти ноември	15:30	Няма глоби	Два
Halifax (i)	Веднага след полунощ	Да, чрез текстови съобщения	15:30	До £10, макс £3/ден	Един на ден за максимум 26 дни
HSBC	Ранните часове	От 10-ти ноември	15:30	Няма глоби	Два
Lloyds Bank (i)	Веднага след полунощ	Да, чрез текстови съобщения	15:30	До £10, макс £3/ден	Един на ден за максимум 26 дни
M&S	Ранните часове	Да, прави два опита за обаждане по телефона	15:30	Няма глоби	Два
Nationwide (i)	1:30 - 6:00	Не, в бъдеще се предвиждат текстови съобщения	14:30	До £15, макс £75/месец	Два
NatWest	Преди 7:00	Да, текстово съобщение или имейл	14:30	£6, макс £60 за 30 дни	Три
RBS	Преди 7:00	Да, текстово съобщение или имейл	14:30	£6, макс £60 за 30 дни	Три
Santander	Не е упоменат	Да, онлайн или по телефона	16:00	£10, макс £150/месец	Два
TSB (i)	Веднага след полунощ	Да, чрез текстови съобщения	15:30	До £10, макс 3/ден	Един на ден за максимум 26 дни

(i) Глобите за неизвършено плащане зависят от сметката

Как работи процесът при различните банки?

Въпреки че минималният час преди повторния опит за плащане е фиксиран на 14 часа, реалното време е различно при различните банки. Някои от тях също така известяват клиентите си за неосъществено първо плащане, докато други не го правят.

Ето каква ще бъде политиката на най-големите банки. Данните са представени в таблицата отляво:

Преведено за БГ БЕН:
Павел Матеев

Любомир Яврович, юрист
Singhania & Co LLP Solicitors

Много често ни се налага да закупуваме стоки или услуги по интернет, или по телефона от други европейски държави, но малко са хората, които са наясно с правата си на потребителите, както и за правилата, които търговците трябва да спазват при осъществяване на сделката.

Основното право на потребителя при покупка онлайн в рамките на ЕС

е свързано с възможността да се откажат от покупката, включително и ако просто са решили, че продуктът не им трябва. Този изключителен период (cooling-off period) започва да тече от момента на получаването на продукта и трае **14 календарни дни**.

Ако се откаже от покупката, потребителят трябва да уведоми търговеца и да върне стоката. От момента на обратното получаване

Правата на потребителите при онлайн покупки в рамките на Европейското икономическо пространство

на стоката на съответния адрес, в рамките на 14 дни, потребителят трябва да получи обратно заплатената от него сума за покупката. Ако не е предвидено друго в договора за продажба, заплащането на пощенските разходи за връщането на стоката ще е за сметка на потребителя.

Ако върнатата стока има определен вид (например, ползвана е повече от обикновеното за съответния период), търговецът може да удържи процент от сумата на покупката. При всички положения законодателството не забранява използването на стоката, а само прекомерното ѝ използване.

В тази връзка **забраните за неотваряне на пощенските пратки при получаването от потребителя са противни на закона**, макар

и често да се използват от фирмите в техните договори, като условие да се ползва 14-дневния период на разсъмисъл.

Във връзка с дистанционните продажби потребителите трябва също да получат

и информация за правото им да се откажат от покупката, за това кой ще поеме разходите по връщането на стоката, за правото им да се оплачат на съответните държавни органи и за правата им на обещание.

Регулацията в сферата на дистанционните продажби обхваща както покупките онлайн, така и тези по пощата, телефонна имейла.

При покупка онлайн има изискване към търговеца за „видимост“, т.е. трябва да е видно, че при натискане на съответния бутон потребителят ще направи покупка. Допълнително е необходимо да се получи одобрение за плащане на допълнителни суми или услуги, като опаковане, покупка на застраховка и др.

Ако на сайта на търговеца тези услуги са означени автоматично, то това ще е нарушение на регулацията и сделката ще бъде нищожна, като направена в противоречие със закона.

За онлайн търговците са предвидени и изисквания за наличие на определена информация, която трябва да е

достъпна и видима за потребителя. Такива са изискванията за предоставяне на търговското име, географския адрес на дейността, имейл адрес за контакт и др. След извършването на покупката търговецът има задължение да изпрати съобщение, че сделката е сключена и че е получил плащането, както и неговия точен размер.

Търговците имат задължение да доставят стоката в рамките на 30 календарни дни,

освен ако изрично не е уговорено, че стоката ще се достави на определена дата. Винаги е добре потребителите, които живеят в Обединеното кралство, да използват британски кредитни карти за покупки на

стоки и услуги на стойност между 100 и 30,000 паунда, защото съобразно чл.75 от Закона за потребителите от 1974 г. банката е отговорна солидарно с търговеца, ако нещо се обърка.

Важно е и да се знае, че правата на потребителите онлайн се отнасят само за покупки от търговци, а не за такива, направени от аукционни къщи, т.е. стоки, закупени от други потребители.

Някои основни правила при онлайн покупки:

1. Разберете предварително къде се намира продавачът, дали е търговец или частно лице.
2. Не давайте банковите си данни, без да сте сигурни, че системата за плащане, използвана от търговеца, е

сигурна. За целта използвайте познати имена и схеми за плащане, като по възможност използвайте кредитната си карта.

3. Не пращайте парични преводи чрез компании като Money Gram или Western Union, защото не е възможно да се проследи получателят, ако се наложи.

4. Ако нещо изглежда прекалено евтино, може би ще е по-добре да се въздържате от покупка с цел да си спестите излизши неприятности.

За повече информация:
<http://uklegal.wordpress.com>

*Статии от тази рубрика дават обща справка и коментар по темите и не трябва да се разглеждат като решения за индивидуални казуси.

REST HARROW SOLICITORS LLP

- Семейно право / Разводи / Уреждане на отношения с деца, издръжки
- Трудово право / отношения с работодател, неизплатени трудови възнаграждения
- Вещно право / съдействие при купуване и продаване на имот
- Кандидатстване за визи и английски паспорти
- Облигационно право / възстановяване на дължими суми / Уреждане на отношения между наемодател и наемател / промяна на име

За повече информация, моля свържете се с Невена на следните номера:
07796 44 58 57 / 0208 646 646 8291

207 London Road, Mitcham, Surrey CR4 2JD
Regulated by the Law Society



Singhania & Co LLP Solicitors

Емигранционно право - разрешения за пребиваване, присъединени лица, британски паспорти, обжалване
Семейно право - разводи, издръжка на деца, родителски права, наследяване
Покупка и продажба на имот в UK и България - изготвяне на пълномощни, договори и др.
Трудово право - дискриминация, оплакване, незаконно уволнение, неизплатени заплати
Договори - за търговски обекти, строителни работи, продажба на стоки и услуги, продажба на бизнес и др.
Регистрация на фирми - Ltd, LLP, водене на съдебни дела, събиране на дългове, лицензи за магазини и бизнес
Предоставяне на правна защита по наказателни дела



За консултация - Любомир Яврович
Моб. 0787 767 5428
lyubomir@singhaniauk.com
www.singhania.com

Места за срещи: Централен Лондон и Barking (след предварителна уговорка)
Офис адрес: 134 Buckingham Palace Road, London SW1W 9SA
Incorporated in England & Wales as Singhania & Co Limited, Reg. No 03330243, Law Society Reg. No 370918

Съвети към вас от агентите за подбор на персонал в компаниите

Miriam Salpeter,
moneysupermarket.co.uk

Търсенето на работа не е просто като ядената физика, но определено има някои добри практики, които можете да използвате, и грешки, които можете да избегнете, за да сте сигурни, че не подавате грешен тон на работодателите, които искате да впечатлите.

Преди да започнете работа по проекта „Подбор таланта си“ – консултантска фирма, занимаваща се с подбор на персонал, Парс Шийд прекарва 15 години в различни роли в процеса по подбор на служители, а през последните 10 години се занимава с наемане на кадри в NPR и Ticketmaster. Ето неговите отговори на някои ключови въпроси, които ще направят вашата кандидатура по-успешна.

Какъв е най-добрият начин за подаване на кандидатурата?

Повечето фирми все още изискват да се кандидатствате онлайн. Много кандидати следват това изискване и чакат, чакат... Умните кандидати отделият време, за да изградят професионални контакти във фирмите, в които кандидатстват. Тези отношения ви дават предимство при търсенето на работа. Ако някой вътрешен човек даде документите ви на екипа, занимаващ се с подбора, те със сигурност ще бъдат забелязани. Разбира се, за да бъдете избрани, трябва да притежавате умения и опит, но шансовете ви се увеличават значително, ако някой ви препоръча.

В какъв формат трябва да е биографията ви?

Това е субективен въпрос, защото никога не се знае кой ще разгледа документите ви. Но едно нещо е сигурно. Повечето фирми използват специален софтуер, затова е много важно да имате добра версия в Word или PDF, която ще бъде правилно анализирана от техните системи. В някои случаи по-динамичните версии с линкове и повече естетически качества могат да бъдат доста ценни, особено ако документите ви бъдат разглеждани директно от някой служител. Профилът в професионалната мрежа LinkedIn също е ключов инструмент във вашия арсенал.

Ключовите думи имат ли значение?

Тъй като документите ви най-вероятно ще преминат през специална система за обработка, ключовите думи са от голямо значение. Някои фирми използват софтуер за търсене на ключови думи, за да класират кандидатите. Има кандидати, които се опитват изкуствено да вкарват в биографията си ключови думи от обявата за работното място. Не препоръчвам да правите това. Документите ви може и да минат през компютърната система, но в кой етап ще ги прегледа човек и забележи очевидното натрупване на ключови думи.

В какъв формат трябва да е мотивационното писмо?

Този въпрос е доста противоречив. Някои работодатели

те четат мотивационните писма, а други не им обръщат внимание. Добрата новина е превръщане за работа е, че мотивационните писма се превръщат в изчезващ вид. Лошата новина: ако фирмата ги изисква, има вероятност да отпаднете в случай, че не представите такова писмо. Ако в обявата изрично се изисква мотивационно писмо, в него трябва да посочите до колко сте квалифицирани, защо се интересувате от работното място, от фирмата, от конкретната индустрия и как можете да решите проблемите на организацията. Ще бъдете изненадани колко много кандидати представят горни мотивационни писма и дори забравят да сменят името на фирмата. Не бъдете един от тях.

Колко време трябва да изкачам, преди да се свържа с фирмата за информация?

По време на интервюто непременно попитайте какви са следващите стъпки и какви са сроковете за наемане на служителите. Ако фирмата не посочи срокове, съгласете се с тях след седмица. Добрите служители, занимаващи се с подбора, ще информират обещаващите кандидати през целия процес. Ако се свържете с тях и няколко дни след това нямате информация, вероятно кандидатурата ви не е одобрена.

Бях идеалният кандидат, но не ме одобриха. Защо?

Това е най-разочароващата част от търсенето на работа. Има много причини – по-перфектен кандидат, мястото временно е спрян, отрицателни препоръки (официални и неофициални), нерешителност за наемането ви, промяна в бизнес приоритетите и т.н. Никога няма да разберете каква е истинската причина и в повечето случаи конкретиката няма да бъде разкрита заради

възможно изтичане на информация.

Какъв е публичният ми имидж и трябва ли да се притеснявам за това?

Служителите, които се занимават с подбор на персонал, проверят имената на кандидатите в Google. Какво ще открият при тази проверка? Вашата лична имидж-марка е вашата репутация и има голямо значение.

От дигитална гледна точка вашата лична марка е пълната информация за вас, която може да се открие в интернет. Ако не съществуват никакви данни, заемете се с това веднага. Блоговете, социалните медии, онлайн портфолио и други платформи ви позволяват да създадете ваше лично място в мрежата.

И така, докато завършват ден на интервюто...

- **Развечайте важността на конкретното работно място.** Не забравяйте, че колкото и много да искате работата сега, ще има и други бъдещи възможности.

- **Представете си, че вече сте получили работата и** отидете на интервюто сякаш се запознавате с новите ви колеги, а не сякаш се срещате с влиятелни работодатели.

- **Облечете се подходящо в дрехи с точен размер.** Ако не сте виждали мястото, отидете до там няколко дни по-рано, за да видите какъв е маршрутът и колко време ви отнема придвижването.

- **Информирайте се за дейността на фирмата.** Един служител, който се занимава с подбор на персонал, ми каза за младши администратор, който отива на последна среща с изпълнителния директор на голяма организация, след като преминава всички други стъпки при кандидатстването. Питат го дали има някакви въпроси за компанията и той задава въпрос, чийто отговор лесно

Global Accounting Solutions

Кремена Гаврилова – МААТ, МВА
Квалифициран счетоводител в UK

- Tax Return, CIS (въстановяване на данъци)
- Регистриране на Ltd
- Годишно счетоводство на Ltd, RTI, VAT, Payroll, CIS
- Съдействие за Insurance Number
- Регистрация - Self employed, CSCS cards
- Банкови сметки само с паспорт и лична карта
- Имиграционни работни карти (за хората получаващи помощи)
- Лицензиран превод на документи
- Банков credit floor – за mortgage

44 Broadway, 3rd Floor, office-D5, Stratford, E15 1XH
Tel: 07971 908 184 / 0208 522 1921
www.global-accounting-solution.co.uk



тел. 07574 493445

Интернет сайтове
Проектиране дизайн изработка
Всичко за присъствието ви в световната мрежа
Кратки срокове, ниски цени
www.nicksolutions.co.uk

Българско училище „Моята Азбука“

Западен Лондон
(до Kew Bridge)
Понеделник и четвъртък
от 16:00 до 18:00 ч.
Записва за учебната 2014-2015
Деца от 4 до 9 годишна възраст
www.moiata-azbuka.co.uk
http://goo.gl/wLJ91
mob. 07746802164

може да се намери на главната страница на фирмения интернет сайт. Изпълнителният директор каза: „Ако този човек не може да отдели време, за да проучи фирмата, как да сме сигурни, че като наш служител ще прави проучвания, нужни за всяка среща?“

- **Научете възможно най-много за хората във фирмата** чрез фирмените профили

в LinkedIn и Facebook, както и чрез търсене в Google. Научете кои са хората, които ще ви интервюват, като разгледате профилите им в LinkedIn и в други сайтове. Никога не поемайте риска да разговаряте по телефона или лично с интервюиращите, без да сте подготвили предварително.

Преведе за БГ БЕН:
Павел Матеев

ANATOLIA
ПОГРЕБАЛНО БЮРО

Няма да ви оставим сами в този най-лош ден за вас

- Транспортиране при молба на близките
- Погребална услуга, съобразена с изискванията на всяка една религия
- Обслужваме всяка точка на Англия
- Можем да уредим трансфер до всеки район на България
- Най-добрата услуга за вас, на достъпни цени
- 24 часа и 7 дена в седмицата



Bektas Kilic
Mob: 07712108574

109 A Kingsland High St. Unit 225, E8 2PB Dalston, London
www.anatoliafuneral.co.uk

БЪЛГАРСКИ КАРАТЕ КЛУБ
The Karate Centre Stratford
STRATFORD MARYLAND STUDIO, 84-86 LEYTONSTONE ROAD
London, E15 1TQ
за деца над 5 год. и възрастни
ОТ СЕПТЕМВРИ ПРИЕМА НОВИ ЧЛЕНОВЕ

Какво се постига?
• самодисциплина
• психическа устойчивост
• физическа кондиция
• баланс на тялото и ума
• гъвкавост
• лична защита
• доверие и уважение
• спортна издана
• отслабване

Предимства:
• членство в английската карате асоциация
• изпити за степени (ю-дан)
• възможност за участие в семинари, състезания и летни лагери в Англия, България и Испания
• подкрепа и сътрудничество в европейската карате асоциация
• обучение с традиционни японски оръжия

За записване и повече информация: Тел.: +44 7561804479
Е-мил: shindojolondon@yahoo.co.uk
Тренировките ще се провеждат от квалифициран учител с 24 год. опит,
медалист от национални първенства и турнири
DBS (CRB) checked, Member of Gojyuru Karatedo Seiwakai

АДВОКАТ ТОДОР ДОЧЕВ, MA, LL.M., PhD(c)
ИМИГРАЦИОННИ УСЛУГИ
• Регистрационни карти удостоверяващи право за престой във Великобритания (за целите на работа, социално подпомагане, наемане на жилище, регистрация за GP, временна нетрудоспособност, пенсиониране)
• Постоянно пребиваване / Permanent Residence
• Натурализация и регистрация за британско гражданство (за възрастни и деца)
• Присъединяване на членове на семейството (за граждани на държави извън Европейския съюз, намиращи се в или извън Великобритания)
• Кандидатстване за британски паспорти
• Британски паспорти за деца (родени в и извън UK)
• Имиграционни обжалвания
• Референции за британски паспорти
48 Waddington Street, Stratford, London, E15 1PJ
07860 585878, 020 81507259
t.dotchev@global-accounting-solution.co.uk

Knackered – на сутринта след 20 бири, обилно гарнирани с агнешко с къри, вероятно ще бъдете **скапани физически** ...или не? Други актуални синоними на състоянието са *worn out*, *good for nothing*, *tired out*.

Knees up (having a knees up) – ако „позицията“ на колената ви попада в тази фаза, значи ви предстои да **танцувате** или **купонясвате**.

Knock off – открадвам нещо.

Knuckle sandwich – ако някой ви предложи „knuckle sandwich“, най-добре отплатете офертата при първа възможност. Това не е британски кулинару специалитет, а декларация, че „**ще ти прасна един във физиономията**“.

Leg it – начин да се каже бягай (колкото ти държат краката), обикновено когато ви хванат на „сцената“ на местопребыванието.

Left, right and centre (been looking left, right and centre) – гледам/претърсвам навсякъде.

Mufti – стара армейска дума за цивилни дрехи (civvies).

Mug – ако някой е „a bit of a mug“, значи е **лесен за баламуване**. Често споменава дума в речника на търговците на коли, например.

Naff – ако нещо е „naff“, значи е **демоде** и **невъвежко**. Анонсите и кремове за коса са, например. Използва се често и като **naff off** – нещо като по-любозна версия на **f*** off!**

Nancy boy – ако някой се държи по **изнежен** начин или казано иначе, **женчо**. Примерно – издокара с ръкавички, шал, палто и шапка при първото падане на температурите с няколко градуса. Синоним също така и за **гей**.

Nark (to be in a nark) – **кисел**, в лошо настроение. Другото значение на думата е шпионин, доносник (или още – *stoolie, stool-pigeon*).

Nice one! – „Добра работа!“, ако някой сторил нещо похвално или забележително.

Nitwit – тъпак, тупунгер.

Nookie – секс, друг жаргон за това е *секс и hanky panky*.

Nosh – храна, тази дума обикновено се ползва в по-

Модерният британски жаргон (или какво ви говорят тези хора?)

уличен смисъл (**лапачка**), когато например отскачат навън, за да грабнат някаква бърза, готова (и неособено вкусна) храна.

Not my cup of tea – това е доста обичайна фраза, означаваща „**Не ми е по вкуса**“, която ще срещнете най-вече в отговор на отправена към вас оферта/поканя.

Off your trolley (you're off your trolley) – казано иначе: „**Хлопа ти дъската!**“ (и още: *you have gone raving bonkers*).

On the piss (to be out on the piss) – това означава, че въпросният субект е **навън с една-единствена цел** – да се **нафрка**.

On your bike – по-любозен начин да се отправи поканата **f*** off**.

One-off – специално или случайно нещо, което е без прецедент, т.е. няма да се повтори.

Pants – един от най-новите британски жаргони, когато казвате, че нещо е „total pants“, това означава, че то е **пълно боклук**.

Pass – означава „**пасувам**“ (не знам) и влезе в употреба покрай старото тв шоу *Mastermind*, където участниците трябва да кажат тази дума, ако не знаеха отговора на зададения въпрос.

Pavement pizza – мястото в случая се явява индийски ресторант, времето е неделя сутрин, а пицата е **повърната, лепната на тротоара** по някое време през малките часове.

Peanuts – да ...всеки пази спомена за някаква работа, където са му плащали „**жълти стотинки**“ (*it paid peanuts*). Друга типична употреба на думата е в значението „евтин“ (*It's: The petrol in the USA is peanuts или „costs peanuts“*).

Pear shaped (something has gone pear shaped) – това означава, че въпросната дейност / начинание са били **провал** (организирано на парти, срещи и т.н.).

Pinch – означава да си **ципна, свия нещо**, въпреки

че, ако се каже думата **steal**, там нещата стоят по-сериозно. Примерно, **едно дете може да свие (pinch) кейф от хола, докато един крадец ще открадне (steal) телевизор от същия този хол по време на обир**.

Piss poor – ако нещо бива описвано като „piss poor“, това означава, че то е „**мера зле**“. Обикновено се употребява за дадена дейност – опит да се направи нещо, услуга, извая и пр.

Piss up – жаргон за думата „**пийански запой**“. Или както гласи тукишният популярен израз: „Той е толкова неоригинален, че не може дори да си направи запой в местната пивоварна“.

Pissed (getting pissed) – **нафрка**, често този жаргон се интерпретира неправилно. *Getting pissed* означава „да се напия“, а не „да се ядосам“ (*getting pissed off*).

Plastered – друга дума за **напил се**.

Porkies (someone is telling porkies) – думата произлиза от известната кокини-традиция, където „**porky pies**“ се римува с „**porky lies**“. *Someone is telling porkies* – някой **дрънка лъжи**.

Porridge (doing porridge) – doing porridge не означава „нагъвам каша“, а **излежавам присъда в затвора** и идва от известния едноминутен британски комедийен сериал от 70-те.

Potty – ако кажат, че си „**potty**“, това означава, че си **леко смахнат (crazy, a looney, one card short of a full deck)**.

Prat – обидна дума, означаваща „**празноглаво дрънкало**“.

РТО – това е съкращение на фразата „**Моля, отгърнете на следващата страница**“ (please turn over), която бихте срещнали в почти всеки формуляр.

Pukka – тази дума бива повторно популяризирана през последните години от известен тв готвач и означава **супер, страхотно**.

Pull (to be on the pull) – отивам някъде с една-един-

ствена цел – да **права свалки на другия пол**.

Put a sock in it – един малко по-картинен начин да се каже на някого „**затвори си устата**“, идеята тук е ясна.

Put paid to – този израз означава „**слагам край на...**“.

Queer – наред с популярен намец, приложен към дадено лице, че е „гей“, „хомо“, думата **queer** означава и **болен / не наред** (you look queer), но пък не е много ясно откъм кое значение могат да разтълкуват думата, така че се въздържайте от двусмислената ѝ употреба.

Rat arsed – още един термин за „**пиян**“ (*sloshed, plastered, loaded*). В Англия тази дума често означава и мъжко списание, покриващо задължителните теми за секс и футбол.

Read – ако някой ви пита за какво четете в университет (what you read at the university), това означава – за каква **специализация** учите там.

Roger (tographer with) – същият проблем, на който се натъкват в Америка хората на име Ранди, тук пък срещат тези, които са наречени Роджър. Веднага ще забележите онова особено подхлъване у британците всеки път, когато се спомене това име, което означава (ни повече, ни по-малко) – **права секс**.

Round – когато чуете в някой пбв фразата „it's your round“, това означава, че е **ваш ред да черпите цялата маса с бира**. И тъй като цената на бирите расте ли, расте, майсторътък в цялата тази ситуация е да си минете реда в самото начало на вечерта, когато не всички са още пристигнали.

Sad – това е често срещана степен за подсилване на **негативно определение** – „жалък“ (синоним е на *naff*): „you sad b***ard“.

Scrummy – тази дума обикновено се употребява за описването на особено добра храна (предимно сладка

и калорична).

Send-up (to send someone up) – **осмивам** някого. Ако нещо се определя като „a send-up“, това означава, че то е **препратка, имитация**.

Shambles (something is a shambles) – намирам се в състояние на **тотален хаос, безпорядък**, другото значение на думата е „**кланица**“.

Shitfaced – ако някой каже, че е **shitfaced**, значи е **здраво се размазал (напил)**. Обикновено тази дума се отнася до големи събития като ергенски партия и пр.

Sixes and sevens (something is all at sixes and sevens) – ако нещо е на шестци и на седмици, значи е „**на вили и на могили**“, „**главата надолу**“.

Skive (off) – **избягвам / चुпя се** (най-вече от училище).

Sloshed – още една дума за **пиян**. Определено английският език е с един от най-богатите речници на света, описващи това особено състояние на човешкия дух.

Snog – целувам го/я по устните или, казано по народно – **мляскаме се**.

Snookered – **прецакван съм**, думата идва от ситуацията в снукъра, при която не можете да нанесете успешен удар заради намиращата се отпред противникова топка.

Sod all – ако ви се случи да сервирате на британска фамилия в ресторант, бъдете готови да получите като бакшиш „**sod all**“, т.е. **нищо** или още – **ядец**.

Sod's law – това е друго име за Закона на Мърфи (демок, каквото има да се обърква, то задължително ще се обърква).

Sorted – когато имате решен проблем и ви питат за него, накратко отговаряте „**оправено**“.

Spend a penny – този ефемеризъм замества по-открителното „**отивам до тоалетната**“, фразата е доста стара откъм давност, но е все още в употреба.

Splash out – **пръскам, пия** (прекалено голяма сума пари).

Squiffy – чувствам се леко **подпийнал**, другата употреба на думата е, когато нещо се е объркало (something has gone squiffy).

Strop – ако някой е **кисел** и **раздразнителен**, значи е „**stropy**“.

Sweet fanny adams – това е възпитано замесената фраза „**sweet f*** all**“, характеризира крайния резултат от дадено начинание – „**кръгла нула**“, „среден пръст“, „пълна скръб“ (*sod all*).

Taking the biscuit – това означава, че някой, нещо е „**номер едно**“, „без конкуренция“, т.е. не може да бъде надминат.

Taking the piss (of someone) – **права си бъзик с**, **гърбакам се**.

Taking the mickey – **също то като taking the piss**. Други две вариации на израза, които могат да се чуят, са: „**taking the mick**“ и „**taking the Michael**“.

Throw a spanner in the works – да **проваля нещо**.

Tidy – наред с основното си значение за „**чист**“ и „**спретнат**“, тази дума понякога се употребява и за **определено секси и атрактивен** (най-вече за жена).

Tosser – това е друг синоним за **мастурбатор, чикиджия**, наред с по-популярната дума **wanker**.

Twit – тази дума се счита за не толкова груба, колкото думата „**идиот**“, въпреки че означава абсолютно същото.

Waffle – значи да **бърборя до припадък по неясни теми**, примерно за прогнози за британското време.

Watcha – означава **гъбо** „Здрасти“.

Well – за подсилване на **определения**, пр. – **well hard, well good, well pleased**.

Whinge – **цивяр, хленча**.

Wind up – ако нещо се прави като „**a wind-up**“, целта му е да **върже, избулда** някого. Ако обаче даден човек е „**wound up**“, значи е **ядосан**.

Wonky – **паянтови, нестабилни**.

Yakking – означава **плям-пам неуморно**.

Zonked – ако някой е „**zonked out**“, това означава, че той е **тотално скапан, изтощен, преситен**.

Преведе: Евгений Кайдъмов

- Self Employed счетоводство
- Връщане на данъци
- Регистрация - Tax office, NIN, CSCS card
- Банкови сметки само с паспорт
- Работни карти- жълти/сини
- Откриване на LTD
- Счетоводство на LTD

NOVA Accountancy

Счетоводни и консултантски услуги

Квалифицирано счетоводство в UK

6 Gainsborough Road
Leytonstone, London
E11 1HT
tel: 020 3441 0502
mob: 07879 082767

email: info@nova-accountancy.co.uk

WWW.EASTE.CO.UK
Най-посещавания български сайт в UK.
Форуми с въпроси и отговори за Великобритания, Wiki с полезна информация, новини, статии, календар и още много.

Cera BGHelp Ви предлага много повече в новата група сайтове **EastE** (www.easte.co.uk). В помощ на българи и източно европейци в UK. Цялата полезна информация за Великобритания по теми, на едно място: Работа, Квартити, Финанси, Закони, Пазаруване, Обяви, Запознанства и още много – на български.



www.EastE.co.uk

И на есен с нова песен...



БГ БЕН

На 6 септември, в деня на съединението на Княжество България и Източна Румелия, бе открито първото българско училище в Бирмингем, носещо името „Св. св. Кирил и Методий“.

От цялото събитие лъхаше на онзи забравен в родината ни възрожденски дух. Откриването започна с малка литературна програма, в която взеха участие деца, които дори и да имаха малки проблеми с българския език и заучаването на репликите и стихчетата, се справиха отлично.

След това кратко слово

признае директорът на училището, г-н Милан Иванов. Официален гост на събитието бе директорът на българското училище „Родна реч“ в Лондон, г-жа Добринка Късаианова. След нейното приветствие и пожелания за успешна учебна година директорът преряза лентата и училището тържествено бе открито под звуците на българския химн.

В новото школо се записаха деца, живеещи в Бирмингем, Нотингам и Дарби. Те ще бъдат разделени на две групи - подготвителна до 7 години и смесена група (1-4 клас), където ще се изучават

Български език и литература, Роден край, Човекът и обществото, както и българските обичаи, традиции, песни и култура.

Всичко това се случи с много ентузиазъм и воля, както и благодарение на неограничаваната подкрепа на г-жа Снежина Мечева - директор на Българското училище в посолството ни в Лондон и директорката на Българско училище „Родна реч“ - Лон-

дон, г-жа Добринка Късаианова.

Училището ще се помещава на адрес: Ladywood Health & Community Centre, St Vincent Street, West Ladywood B16 8RP

Неговата страница във фейсбук е: **Първо българско училище „Св. св. Кирил и Методий“**.

На добър час, приятели!



Българските школи „Васил Левски“ и „Розова долина“ посрещнаха новата учебна година с обновен вид, верни на максимата, че ако стоиш на едно място, всичко ти изостава. Училището в Баркина е в нова, по-просторна сграда, предназначена единствено за учебни цели. Очаквайте снимки от откриването на новата учебна година в следващия ни брой.

КЛИНИКИ

WWW.KLINIKA.CO.UK

*ПЕДИАТЪР *АЛЕРГОЛОГ *ТЕРАПЕВТ
*СПЕЦИАЛИСТ ПО ЕХОСКОПИЯ *ПУЛМОНОЛОГ
*СПЕЦИАЛИСТ ПО ЛЕЧЕНИЕ НА ГРЪБНАЧНИЯ СТЪЛБ
И СТАВИТЕ *ТРАВМАТОЛОГ-ОРТОПЕД *ГИНЕКОЛОГ

Вече предлагаме и
стоматологични услуги!

ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:

- Анализ на кръвта, урината и swab тест
- Узи на вътрешни и полови органи
- Електрокардиограма, рентген и MRI
- Справка за водичи на МПС и издаване на болнични
- Кожни проби за алергични заболявания
- Алкохолна детоксикация - системи и лекарства
- Анализи и анонимно лечение на заболявания на половите органи
- Мануална терапия, масаж, физиотерапия, обезболяващи инжекции

ПОСЛЕДНА НОВИНА! ПРИ НАС
РАБОТИ БЪЛГАРСКАТА ДЕРМАТОЛОЖКА,
ДР. АНЕЛИЯ КРЪСТЕВА

РЕГИСТРАЦИЯ НА:

тел. 020 8144 5119 и тел. 07943768650 (на български език)
Palmer's Green Clinic **Barking Clinic**
265 Green Lanes, N13 4XE 98 Longbridge Road, IG11 8SF



Заповядайте в новооткрития
български магазин в Tooting
115 Mitcham Road
SW17 9PE



В търсене на работа: оферти и агенции



Агенции с положителни отзиви, предлагаша работа Събрани за вас от БГ БЕН и БГ ХЕЛП

СТРОИТЕЛСТВО

Madiganill Ltd., тел. 07785116780, www.madiganill.co.uk
Abbey House Services Ltd., тел. 01757211313, www.abbeyhouseservices.co.uk
Bespoke Recruitment, тел. 02033900500 (Лондон), www.bespoke-recruitment.co.uk
Extraman Recruitment, тел. 02076097769, www.extramanrecruitment.co.uk
Onsite Recruitment Solutions, тел. 08450703883, www.onsiteemploymentsolutions.com
Meridian Business Support, тел. 02088438189, www.meridianbs.co.uk
Search Consultancy Ltd., тел. 01293848116 (Кънстли Конгън), www.searchconsultancy.co.uk
Workmates Ltd., тел. 02072462500, 08450581084, www.workmates.co.uk
Ship Shape Resources, тел. 02077065260, www.shipshaperesources.com
O'Neill & Brennan, тел. 01707648880, www.oneillandbrennan.com
GM Recruitment, тел. 02082464270, www.gmrecruitment.co.uk
Four Site Contract Services Ltd., тел. 01932856657, www.foursitelondon.com
The Shore Group, тел. 02078698350 (Лондон), www.theshoregroup.co.uk
Site Labour Solutions Ltd., тел. 084161, www.slsuk.com
LGB, тел. 0207697699
Fomac Construction, тел. 02089614004, www.fomac.co.uk

co.uk
FastTrack Management Services, тел. 08450658888, www.ftrack.co.uk
Trades & Labour UK Ltd., тел. 01932267000, www.tradesandlabour.net
TOK Construction Ltd., тел. 02086849090, 02086847171, www.tokconstruction.co.uk/da/100046
One Way Resourcing, тел. 02380715426, 08455197842, www.onewayresourcing.co.uk
Workstream, тел. 01280848888, www.workstream.co.uk
Qualified Labour Supply Ltd., тел. 02079873253
Resourcing Group, тел. 01217131555, 07959116714 (Рей Бъртън) www.resourcinggroup.co.uk
Options Resourcing, тел. 02076212200 (Лондон), www.optionsresourcing.com
Protech Site Services Ltd., тел. 02083871540, www.protechsiteservices.com
Tradeline Recruitment, тел. 01234332960, www.tradelinerecruitment.co.uk
J&M Recruitment Services Ltd., тел. 01268778488, www.jmrecruitment.co.uk
Express Group, тел. 02084604664, www.expressgroupuk.com

expressgroupuk.com
Apex Resources Ltd., тел. 02087327300 (Лондон), www.apexresources.net
Harper Construction Recruitment, тел. 01934823530, www.harpercr.co.uk/contact.html
Munnelly Support Services, тел. 08450758484, 02085156852, www.munnellys.com
3D Personnel, тел. 02030868999, www.3dpersonnel.com
McGinley Support Services, тел. 08007836854, www.mcginley.co.uk
Setsquare Recruitment, тел. 02086802222 (Лондон), www.setsquare.co.uk
Blueprint Recruitment, тел. 023926603030, www.blueprintrecruit.com
Optima Site Solutions Ltd., тел. 02030360552, www.optimasitesolutions.com
Professional Construction Recruitment Ltd., тел. 01252330090, pcnet.co.uk
Dutton International, тел. 02085916300, 02083050705, www.duttoninternational.com
Speedy Contractors, тел. 020889710401
Alandale Logistics Ltd., тел. 02070050050, www.alandaleuk.com

We offer work in a warehouse including as well driving of goods, the applicants should speak some English.
Tel. 07956655600

Office assistant wanted to work in East London full-time or part-time.
Tel. 07956655600

Open 24 hrs health recruiters
www.open24hcr.com

WANTED:
Nurses for full time positions, Good pay, must speak English.
Send CV to: info@open24hcr.com

Prompt Distribution, тел. 02083732508
GM Recruitment Ltd., тел. 02082464270, www.gmrecruitment.co.uk
Randstad Ltd., тел. 02032069100, randstad.co.uk
Constructive Resources, тел. 1908370700, www.constructiveresources.com
Blue Arrow Ltd., тел. 07881333270, www.bluearrow.co.uk/Pages/default.aspx
City Site Solutions Ltd., тел. 02079456299, admin@city-site.co.uk, www.city-site.co.uk
Wyse Labour Ltd., тел. 01902872600, www.city-site.co.uk
Hays Recruitment Ltd., www.hays.co.uk

MXT SUMMING SCHOOL Job Vacancy

We are looking for swimming teachers with ASA Level 1-2 qualifications. Enthusiastic individuals are required to motivate, educate and encourage in our swimming school. You will be required to teach at all levels of the ability and age spectrum, from parents and babies. We offer a competitive salary, great benefits and excellent career development opportunities for talented and motivated individuals combined with significant training and opportunities to help further your career.

Apply for this job, call Mario now on:
 T: 0044 (0) 1903 532765
 M: 0044 (0) 7944 237614
 www.mxtswimschool.com

PAHTI Human One Ltd., тел. 07921871098, 02031304880, george@humanone.co.uk, www.humanone.co.uk
Neway International, тел. 02083814997, www.newayresources.com
KT&T, тел. 02071939113, www.ktt-ltd.com, info@ktgreencleaning.co.uk (aa предпоставяне)
Catermatch Solutions, тел. 08451081539, www.catermatch.co.uk
Select Hospitality, тел. 02074006016 (Лондон), www.

РАБОТА В МЕТОДО FastTrack Management Services, тел. 08450658888, www.ftrack.co.uk
AGS Recruitment, тел. 01273690059, www.agsrecruitment.co.uk
РАБОТА В ХОТЕЛИ И РЕСТО-

We offer work in construction
t. 0870 7746974, m. 07970 230999 (call Steve)

Labourers
 General and semi-skilled labourers required for all areas of London and Home Counties. Immediate starts and long term work. CSCS cards and PPE essential.

Trades
 Carpenters 1st and 2nd fix required all London areas. Good rates and long term work available for persons with references and CSCS cards. Bricklayers required in Middlesex, West and North West London. Immediate starts available, £135 per day for time served, trade persons with refs and CSCS. Handy persons and multi skilled operatives required all London areas.

Regislab Recruitment (Construction) Limited
 Croydon Road, 112-118 High Road, London, Essex S20 1BL

London based recruitment agency requires people

M&H SOLUTIONS

to work in hospitality industry (Hotels, Gentlemen's clubs, Events and etc.)

Positions available: waiters/waitresses. Salary: £6.50 per hour Full/Part time. Must have rights to work in the UK. Experience is not essential as training will be provided. NO CHARGE for registration FREE work placement!

Tel. 020 8830 9860, Diana Novikova
 diana@mhhsolutions.co.uk
 www.mhhsolutions.co.uk

Набираме работници

WyselLabour

с опит във всички сфери на строителството. Желателно е да са self-employed, с добри познания по английски и да имат валидни CSCS карти.

Обадете се на тел. 0203 551 5650

Работни оферти за вас от:

ICDS RECRUITMENT (UK)

www.icdsuk.com

Shuttering Carpenters
 We are seeking to recruit experienced shuttering carpenters for on-going projects around London. Immediate start for the right candidates. Successful applicants must hold a valid CSCS card have previous experience of working on busy RC frame buildings. (PERI & DOKA systems formwork)

Steelfixers Required
 We are seeking to recruit experienced steel fixers for on-going projects around London. Immediate start for the right candidates. Successful applicants must hold a valid CSCS card and have previous experience of working on busy RC frame buildings. Applicants should be able to read off working plans/drawings

Welders Required
 Welders required. You will be working at a factory welding various plates
 - Full pen weld, flux core and tig experience NEEDED
 - All positions
 - Working from engineering drawings
 - Operating relevant machinery
 - CSCS card essential along with relevant experience

To apply please send your CV or an email detailing your experience to: Tomas.Jall@icdsuk.com
Please ensure you include a valid contact telephone number.

apex RESOURCES **Apex Resources Limited Recruitment Specialist** **HAS AIS REC**

www.apextd.co.uk

Suite 15, 289 Kennington Lane, Vauxhall, London, SE11 5QY

Apex Resources Limited търси да назначи специалисти в строителството и общи работници в Лондон и околностите на Лондон.

Ние сме агенция с около 1,500 позиции на седмица през летния сезон. Ако сте специалист в строителството, имате всички необходими инструменти и поне 2 години опит в Англия ще се радваме да ни се обадите. Ако сте общ работник със CSCS карта, започвайте също.

Специалистите в строителството, които главно търсим са:
 - Дърводелци, мазажи, бояджии, гипсокартон, шофьори на кранове и багери.

Всички позиции са временни и продължителността им варира от 2 дни до 1 година. Всички кандидати трябва да са с валиден паспорт, банкова сметка, CSCS или CSCS карта и да имат добър английски език.

За регистрация при нас, моля обадете се на: 0203 078 9570 или 0208 732 7300.

nannylink

NannyLink

A professional UK nanny placement agency since 1996

We have immediate placements for qualified, English speaking nannies in London and Kent. Even if you are not qualified, but are interested in working as a nanny, please contact us. Full and part time positions available.

Email for information regarding placements, earnings and training availability.

email - margaret@nannylink.co.uk
 Nannylink.co.uk

Роботна оферта за вас, получена в БГ БЕН от:

RLM PERSONNEL

HGV Drivers based in Dagenham required for immediate start!

- Excellent rates of pay £11 to £16 per hour
- UK experience essential (Max 6 points - no DR or IN codes)
- Must have held UK Licence for min of 2 years
- Good English essential
- Digital tachograph required

Call RLM personnel on: 01708 550821
 or email: jobs@rlmpersonnel.co.uk

В търсене на работа: оферти и агенции



**ТЪРСИМ ДЕТСКИ И
НАЧАЛНИ УЧИТЕЛИ**
officeCV@gmx.co.uk
Mob: 07768420474

selecthospitality.co.uk
kmsuk UK Ltd.,
02078211500, www.kmsuk.net/bg
Express Group,
02084604664, www.expressgroupuk.com
Ellis Mack Recruitment,
01415488246, ellismack.co.uk
Mango Solutions Ltd.,
084484440903, www.mangosolutions.net
Catermatch Solutions Ltd.,
08451081539, www.catermatch.co.uk
Catfoss Recruitment Ltd.,
08454583636, www.catengineeringrecruitment.co.uk
Capital Catering Services

Ltd, tel. 01992500073, www.capitalcatering.co.uk
Detail2Leisure Ltd.,
08452752888, www.detail2leisure.com
Cherryred Recruitment Ltd.,
08712000408, www.cherryredrecruitment.com

**РАБОТА В ХРАНИТЕЛНАТА
ИНДУСТРИЯ**

Food Careers Ltd.,
02070601966, www.foodcareers.net
Baker Ross Food,
02088171154, www.barkerross.co.uk
Deep Blue Ltd.,
01423340770, www.deepblue-recruitment.co.uk
Focus Management Consultants Ltd.,
01625560778, http://www.focusmanagement.co.uk
**Jarvis Johnson (осигурява
временна работа)**,
08443531869, http://www.jarvisjohnson.co.uk
Catfoss Recruitment Ltd.,
08454583636, www.jarvisjohnson.co.uk

ИНЖЕНЕРНА РАБОТА
Personnel Selection,
tel.

01273 205281 (Брайтън),
01252716881 (Фарнъм),
01483765544 (Юкинг),
personnelselection.co.uk
Protech Site Services Ltd.,
02083871540,
www.protechsiteservices.com
Recruitment South East Ltd.,
01428383000, www.recruitmentsoutheast.co.uk

**ПОЧИСТВАНЕ НА КЪЩИ,
ОФИСИ И СТРАДИ**
Ariston Cleaning,
07733882934, krasidelcheva@aol.com
Recruitment Specialist,
02078264435
Perfect Clean,
02070998271, 08001957848,
www.perfectclean.co.uk
Dustbusters Ltd.,
07758777855, www.dustbusterscleaning.co.uk
Expert Home and Office Services,
07901825498, www.exporthomeandofficeservices.co.uk
Any Clean Ltd.,
02085931317, 08001951215,
www.anyclean.co.uk
Top Cleaners,
02073455017, 08000517626,
www.topcleaners.co.uk
Cleaning Gurus Ltd.,
02086612121, mob. 07979335263

KT&T,
02071939113, www.ktt-ltd.com, info@kttgreencleaning.co.uk (за предпочитане)
Clean4you London Ltd.,
02084507986 (Тинка Шанго-ва), www.clean4you.co.uk
FairPay Recruitment Ltd.,
07808192160 (Кремена)
Cleaner London Ltd.

tel. 02075820756, www.cleanerlondon.com

РАБОТА В СОЦИАЛНАТА СФЕРА

Care Solutions Limited,
0800311202
Professional Social Care Solutions,
01159587569, www.socialcareolutions.org.uk
Axis Recruitment Limited,
08454701234, www.axisrec.com
Service Care Solutions Ltd.,
08003112020, www.servicecare.org.uk
P9 Rec Ltd.,
087033667162, www.p9rec.com
Action First Ltd.,
02076255222, www.actionfirstplc.com

РАБОТА С ДЕЦА (NURSERY)

Orion Recruitment Specialists,
02084324514, orionrs.co.uk

ПЕДАНЕ НА ДЕЦА
Little Ones,
02075803113, www.littleoneslondon.co.uk
Jem Childcare Solutions,
08455435512, www.jemchildcareolutions.co.uk/childcare

РАБОТА В ТЪРГОВСКИТЕ БЕ-РИДИ

Discover Retail Recruitment,
08446693335, www.discoverretail.co.uk
C2 Retail Recruitment,
08455435512, www.c2recruitment.com
Online E-Recruitment,
02088933113, www.onlineegroup.com

ЗДРАВНИ ГРИЖИ
Orion Recruitment

Specialists,
02084324514, www.orionrs.co.uk
Absolute Healthcare Recruitment,
08456033707, www.absoluterecruitmentolutions.com

ПРЕВОДАЧЕСКИ УСЛУГИ

Appointments Bi-language
(биллингвистични услуги в различни сектори),
02070923939, appointmentsbilanguage.co.uk

ШОФИРАНЕ И ЛОГИСТИКА
J&M Recruitment Services Ltd.,
01268778488, www.jmrecruitment.co.uk
Apex Resources Ltd.,
02087327300 (Лондон), www.apexresources.net

ИНФОРМАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ
Concept IT,
08448006600

ОХРАНА НА ОБЕКТИ
Astarea Security,
tel.

08454742843 (необходими документи – жълта или синя карта, завършен курс за охрана, First Aid Certificate, свидетелство за съдимост)

РАБОТА В СКЛАДОВЕ
Extramare Recruitment,
02076097769, www.extramarerecruitment.co.uk

ВСЯКАКВА РАБОТА

Interaction Recruitment Ltd.,
02032838217, www.interactionrecruitment.co.uk

Sunny Day Care
Търси да назначи

квалифицирана детска учителна
Необходими документи:
Childcare Level 3 или QTS
Валидно DBS

Две истински референции
Доказателство за адрес
Тел. 07788766457

Sewing Room
Предлагаме работа за опитни и квалифицирани шивачки в магазин, по приемливо ателие-магазин в Haslemere, Surrey (на 50 миля от Waterloo Station, London). Кандидатите трябва да умеят да работят в екип и в условия на напрежение понякога, и да имат мотивация, и ентузиазъм. Работата включва прекрояване и обработка на меки материали, завеси и рокци. Месечната заплата е £1200.
Моля, позвънете на тел. 01428 645 336 или 07771 867 808 за уреджване на интервю.

Best Care 4 U are recruiting for kind, caring and motivated Home care workers with experience in the Middlesex, Hertfordshire and Northwest London Areas
Experience is preferable but not essential as full training will be given.
We offer competitive rates of pay, full training, free uniform, mileage paid (where applicable).
We have both full-time and part-time hours available which will be a permanent role.
As a Care worker we would require you,
• Have good communication skills
• Willing to work regular hours
• Are allowed to work legally in the UK
• Please only call us if you are within the required areas
To apply please call 0203 302 2909 (Monday to Friday 9am - 5pm) or email your CV to info@bestcare4u.co.uk

Agency is recruiting experienced self-employed cleaners for domestic and commercial cleaning in locations mostly in North London. You should have NI number, 2 references and speak good basic English.
Please call us on: 020 8803 4690

Търси се певица-алт с опит в народното и хоровото пеене,
за професионална работа в динска вокална група.
Възраст 22-45 години, постоянно пребиваваща в Лондон.
За повече информация и за прослушване, моля позвънете на тел.: 07904195836

kms
professional housekeeping services
If you wish to apply:
Please contact us on 020 7821 1500 (Mon - Fri, 11am - 4pm) or send your CV to office@kmsuk.net
For more information visit www.kmsuk.net

A busy and expanding appliance repairs company
is seeking for a domestic appliance fields service engineer with a good knowledge of white goods electrical services and basic mechanical skills or technical education. All applicants have to be reliable and able to work as a part of a small team and have full UK driving license. All our work is carried out in North, North West, Central and West London.
For more information, please call on: 07793942518

Училище „Българче“
в Западен Лондон
търси да назначи
начален учител
(1-4 клас)
Тел. 07768861565
rodnaresh@abv.bg

РАБОТА ТЪРСИ
(292) Търся работа като помощник-дърводелец, само за събота и неделя, тел. 07508673020
(292) Търся работа в пицария или ресторант като помощник-готвач, тел. 07473665564

РАБОТА ПРЕДЛАГА
(293) Търсим момиче за работа като продавач и момиче за приготвяне на тестени закуски в магазин за български храни в района на Leyton (Източен Лондон), тел. 07956655600
(297) Транспортна компания, базирана в гр. Coventry търси шофьори HGV Class 1, с минимум една година опит и без наказателни точки в книжката, работата е от понеделник до петък, с нощни смени, за повече информация: 07429412684 (Славик), svelycho@gmail.com

(293) Job for security guards, must have SIA licence, CSCS and speak English, tel. 07787300942
(293) Търся работници за работа на автомобилка на Stratford, не е нужен опит, тел. 07455866608, Артур

(293) Агенция предлага почасова работа на различни позиции, като почистване на къщи, помощ за деца, възрастни, болни и др. Тел. 07405441855
(292) Работа за мъже за преместване и доставка на мебели. Необходимо е добър английски език и шофьорски опит в Лондон, категория „B“, стартово заплащане - £1000, възможност за месечни доходи до £2500, тел. 07429371188

(292) Търсим жена за чистене на къщи, постоянна заетост, цена на час: £6.50 - £8.
(297) Транспортира компания, базирана в гр. Coventry търси шофьори HGV Class 1, с минимум една година опит и без наказателни точки в книжката, работата е от понеделник до петък, с нощни смени, за повече информация: 07429412684 (Славик), svelycho@gmail.com

(293) Great opportunities in one of the best hand car wash companies in Southeast England. Language is not necessary, all training will be given. Accommodation is available. For more information, please call between 2 p.m. to 6 p.m. on: 07782544945
(292) Работа на автомобилка, тел. 07401621767
(293) Предлагам работа на водопроводчици за работа в Централен и Югозападен

Лондон (Зона 1), моля само сериозни хора да се свързват, тел. 07950546355
(295) Набираме строителни работници. Необходимо е да притежавате следните документи: CIS Registration, CSCS Card - Health and Safety, UTR Number. За контакти: Тел: 03303306165; 07712178354; e-mail: office@dowhealth.co.uk
(294) Набирам продавачи на цветя, тел. 07900815882
(299) Фирма за производство на изделия от мрамор и гранит търси работници с опит в тази област и документи за работа в UK, като предлагам много добро заплащане. Моля, обадете се само ако отговаряте на горните условия, тел. 07786076193

(295) Търся амбициозни хора за дистрибуторска дейност с отлични бизнес перспективи, необходимо е добро ниво на английски език и умения за комуникация. Ще ви бъде оказана помощ в подготовителния етап. Тел. за контакт 07894496881, моля, звънете от 9.00 до 21.00 часа, www.forever-healthy.com

HUMAN ONE
Предлагаме работа:
✓ ROOM ATTENDANTS ✓ SUPERVISORS
✓ FLOOR PORTERS ✓ LINEN PORTERS
✓ NIGHT CLEANERS
HUMAN ONE, 4 Kean Street, London, WC2B 4AS
mob: 07921871098
mca: 020 3130 4880
george@humanone.co.uk
www.humanone.co.uk

БЪЛГАРСКИ ХРАНИТЕЛЕН СКЛАД

2000 +
продукта

Най-големият доставчик на български
храни в Лондон и Великобритания



Продажби на едро и дребно



Вафли „Боровец“
630 гр.
£1 (на едро)
£1.19 (на дребно)



Слънчоглед
„Керпи“, 110 гр.
£0.29 (на едро)
£0.39 (на дребно)



Лютеница
„Първмай“, 560 гр.
£1 (на едро)
£1.19 (на дребно)

Лютеница
„Олинеза“, 520 гр.
£1 (на едро)
£1.19 (на дребно)



Лютеница
„Дерони“, 525 гр.
£1 (на едро)
£1.19 (на дребно)



Консерви
„Компас“, 300 гр.
£0.59 (на едро)
£0.79 (на дребно)



Кренвирши и ливанска
наденица „Леки“, 400 гр.
£1 (на едро)
£1.19 (на дребно)

Българско саламурено
сирене, 4 кг.
£6.99 (на едро)
£8.99 (на дребно)



Защо да плащаме повече?



Алкохол

Цена-изненада



Бира

Цена-изненада



Цена-изненада

Сулжук,
луканка,
салам



Вино

Цена-изненада



Кайма
250 гр.

Цена-изненада



Лютеница

Цена-изненада



Майонеза

Цена-изненада



Вафли

Цена-изненада



Баница
800 гр.

Цена-изненада



Колбаси

Цена-изненада



Шпеков
салам

Цена-изненада

Адрес:
16 Wellington Road Leyton
London E10 7QF

Работно време:
От 9.00 до 20.00 часа (понеделник-събота)
От 10.00 до 20.00 часа (неделя)

Тел. 02085397889
Моб. 07956655600
savalanfood@yahoo.com

Разпад

Кой ще запълни оставения от САЩ стратегически вакуум?

Европа трябва да се нагърби с бремето, което Америка отказва да носи

**Йошка Фишер*,
„Хфингтън пост“,
Франция**

Хаотичните последици от постепенното разпадане на Pax Americana от ден на ден стават все по-очевидни. 70 години САЩ стояха на стража на цялата глобална система, която въпреки своето несъвършенство (и многобройните грешки на американската свръхдържава), гарантираше определена стабилност. Най-малкото, което може да се каже, е, че Pax Americana играше най-важна роля в гарантирането на сигурността на Запада. Обаче сега САЩ не искат или не могат да бъдат световен жангар.

Стремително расте броят на разпалващите се пред очите ни кризи и конфликти (Украйна, Ирак, Сирия, Газа, Либия), което до голяма степен е свързано с тази нова американска позиция. Ако възникне нова криза в Източна Азия, още една взривоопасна зона в политически план, съвкупността на регионалните конфликти ще доведе до глобална катастрофа, която никой няма да може да вземе под контрол и да отстрани.

Няма го вече двуполусният свят от епохата на студената война. Джордж Буш-младши не успя да се възползва от недългия период, когато Америка бе единствената истинска свръхдържава. Глобализацията на икономиката така и не доведе до формиране на обща ръководна система в планетарен мащаб. Възможно е да се окажем въвлечени в хаотичен процес, от който ще възникне нов световен ред. Но засега наблюдаваме само предпоставки за това явление.

Спорове за бъдещия световен ред се водят в голямата част от Запада, и по-точно в Северна Америка и Европа. Развиващите се държави (всички се стараят да адаптират своите стратегически позиции в зависимост от националните си интереси и задачи) от своя

страна не проявяват особен интерес или са неспособни за съставянето на списък с идеи и правила, които са необходими за сформирания на новия световен ред.

Как биха възприели такъв ред в Китай или Индия (като се има предвид ставащото в Украйна, няма да насочваме засега този въпрос към Русия)? Остаряващият трансатлантически алианс (единственият, който формулира своя гледна точка по този въпрос) е необходим както и по-рано за поддържане на стабилността в планетарен мащаб.

В западните страни честотата на кризите изостра основнополагация нормативен конфликт между идеализма и реализма, между външната политика, опираща се на ценности, и политиката, опираща се на национални интереси. За всички отдавна е очевидно, че западните правителства са люлката от една посока в друга, но тази двойственост сега отново излиза на преден план, макар че обстоятелствата за нейното завръщане изглеждат изкуствени.

Кризата в Ирак и ужасяващият терор на „Ислямска държава“ там и в съседна Сирия са пряка последица от отказва на Запада да се намеси в сирийската гражданска война. Привържениците на реалната външна политика се обявиха против „хуманитарната“, т.е. идеалистическата намеса. Резултатите са очевидни за всеки: хуманитарна катастрофа и голяма заплаха за целия арабски Близък изток, сформирани преди век.

Разгорелите се в Европа спорове за продажбата на оръжия на кюрдите изглеждат напълно неуместни.

ни предвид възникналата ситуация в Ирак. „Ислямска държава“ заплашва да избие пред очите ни или да пороби всички етнически и религиозни малцинства, които не са съгласни да се помохамеданчат или не успеят да избягат. На фона на този назряващ геноцид необходимостта да се действа се превръща в нравствен императив. Всички останали въпроси - например какво ще се случи след боевете с оръжието, доставено на кюрдите, сега са абсолютно второстепенни.

Ако се придържаме към

Йошка Фишер



реалната политика, този аргумент е още по-важен, като се има предвид, че иракската армия не е способна да надвие в бой „Ислямска държава“, за разлика от кюрдските отряди (при условие че те получат съвременно оръжие). Победата на „Ислямска държава“ в Северен Ирак и завладяването от неговите бойци на Ербил, където се намира правителството на Кюрдистан, биха били не само безпрецедентна на хуманитарна катастрофа, а страшна политическа заплаха за Близкия изток и мира в целия свят.

В такъв смисъл връзката между ценностите и интересите е очевидна и разминаването в мненията по основополагация въпрос за външната политика няма отношение към нея. Това се отнася на първо място до Европейския съюз. Появяването на неконтролируема терористична държава в Близкия изток би било пряка заплаха за сигурността на съседна Европа. Така че защо да не помогнем на онези, които искат и могат да се противопоставят на тази

заплаха в Ирак?

Но ако с опазването на световния ред се занимава само Западът, няма ли да стане така, че той окончателно да изгуби силите си, имайки предвид количеството и природата на конфликтите? Повечето от тези кризи не се ограничават на национално равнище. Става дума за асиметрични конфликти, за които всички западни страни, включително и САЩ, са зле подготвени. Градусът на агресията предизвиква жестокост, която винаги съпътства религиозните конфликти като бушуващите в Европа през XVI и XVII век. Затова Западът може много бързо да загуби контрол над развитието на събитията.

Но няма имаме никакъв



BAS Advisory Service Ltd
UK лиценз и квалификация

- Self Employed счетоводство
- Връщане на данъци - Tax Return
- Регистрация на Self Employed
- Кандидатстване за Pension Credit - интервюта и обжалвания
- Съдействие за NIN и CSCS карта
- Британско гражданство и паспорт
- Permanent Residence
- Обслужва клиенти в цяла Англия и Шотландия

Обадете се предварително за уговаряне на час и компетентен отговор на вашите въпроси

Тел. 07411471229
bas.advisory@yahoo.co.uk
ivansavet@yahoo.co.uk
www.basadvisoryservice.co.uk

друг вариант за борба против нарастващия хаос, заплахата за сигурността и новите хуманитарни катастрофи? Няма как да се избегне тази дилема. За Запада и на първо място за Европа това не е изход.

Съвременните кризи, изострили се на фона на стратегическия оттегляне на САЩ, изискват Европа да си изясни ролята, която ЕС възнамерява да играе в защита на стабилността на Запада и света. Ако САЩ не са способни вече да носят сами бремето на Pax Americana, Европа трябва да поеме по-голяма роля за световната сигурност. Но тя няма да е способна да стори това, ако не заговори в един глас. А

твърде много европейски лидери, уви, отказват да го признаят.

(* Йошка Фишер е бивш вицеканцлер и външен министър (1998-2005 г.) на Германия от Партията на зелените. Оттегли се от политиката през 2006 г. Съпредседател е на управителния съвет на Европейския съвет за международни отношения, финансиран от американския милиардер и меценат Джордж Сорос. Бил е гост професор на университета Принстън, както и съветник на компании като BMW, RWE, OMV. Сътрудничи редовно на вестниците „Ди Цайт“ и „Зюддойче цайтунг“.)

Dremom
AUTO CENTRE .CO.UK
НОВ БЪЛГАРСКИ АВТО СЕРВИЗ С НАЙ НИСКИТЕ ЦЕНИ В ЛОНДОН

САМО
МOT Клас 4 и 7 £35
ГОДИШЕН ТЕХНИЧЕСКИ ПРЕГЛЕД ЗА КОЛИ И ВАНОВЕ

£75 **Пълно Обслужване**
ВКЛЮЧВА ВЪЗДУШЕН И МАСЛЕН ФИЛТЪР, МАСЛО И ПЪЛНА ПРОВЕРКА НА АВТОМОБИЛА

РЕМОНТИ
ТЕХНИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРОБЛЕМИ
СЪЕДИНИТЕЛИ, ОКАЧВАНЕ, АУСПУСИ, СПИРАЧНИ

ДИАГНОСТИКА
ВСИЧКИ ЕВРОПЕЙСКИ, АЗИАТСКИ И НЯКОИ АМЕРИКАНСКИ МОДЕЛИ

РЕГЛАЖ НА ПРЕДЕН И ЗАДЕН МОСТ
ТРИ-ИЗМЕРЕН РЕГЛАЖ НА ЧЕТЕРИТЕ КОЛЕБА

ARCH33 IVERSON ROAD, LONDON NW6 2HG
ТЪРСЕТЕ НИ НА: 0207 625 65 00
ИЛИ ЕМИЛ НА 0795 1527 377





Понеделник - Неделя 09:00 - 23:00

150 метра от Leyton Station
250 метра от ASDA паркинг
3 часа FREE паркинг !

214 High Road Leyton
Leyton, E10 5PS
Тел: 020 3441 2154

Промоция

от 15.09 до 28.09.2014

Луканка
"Орехите Гастро"
700 гр.
(максимум по 2 бр на клиент)

Промоционална цена

~~£ 9,99~~
£ 4,99
700 гр.

4 кг. Сирене
"Да хапна"

£ 6,99
4 кг.



Нов български бръснарски салон в Източен Лондон

Фризьорски дамски услуги с
предварителна заявка
Спестете време: резервирайте час
на тел. 07447426558
249B Plaistow Road, Plaistow, E15 3EU
(на 2 минути от метростанцията и в съседство с
българския магазин Food Shop)

Шест въпроса за живота тук:

1. Как да влезем във форма след лятната почивка

Какви са начините да се отървем от натрупаните през лятната почивка излишни килограми и отново да се върнем към здравословния начин на живот?

2. Да изпратим лятото и да се подготвим за настъпващата есен

Как да се настроим и подготвим за настъпващата есен и всичките промени, които я съпътстват?

3. Как да бъдем приятели с колегите си, без това да ни навреди по някакъв начин

Как можем да завържем приятелства и да бъдем в добри отношения с колегите си, без това да ни се отрази отрицателно?

4. Десет прости правила за успех на работното място

Какво трябва да правим, за да бъдем забелязани на работното място и да постигаме кариерни успехи?

5. Петнадесетина за подобряване на

познанията по английски език

Как да подобрим познанията си по английски език, ако не можем да отделим много време за учене?

6. Най-добрите паркове за отход в Лондон

Кои са най-добрите паркове за отход в британската столица и по какви начини можем да релаксираме във всеки един?

Отговорите в:

Инфо за 

www.infozauk.com

ИНФОРМАЦИЯ ЗА
ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО
ОТ ПЪРВА РЪКА

БЪЛГАРСКИ ЗЪБОЛЕКАР



UK Smiles
DENTAL PRACTICE

ОБЩИ СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ •
КОЗМЕТИЧНА СТОМАТОЛОГИЯ •
ИМПЛАНТИ • ОРТОДОНТИЯ •

123A SOUTH STREET - ROMFORD - ESSEX - RM1 1NX TEL: 01708 751 745



BROTHERS FOOD CENTRE

... тук няма „няма“

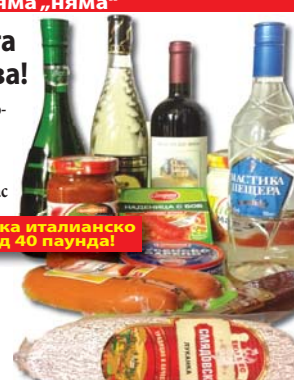
Всичко за Вашата Българска трапеза!

- Български магазин – български продукти
- Огромно разнообразие от стоки
- Леснодостъпно място, ниски цени
- Винаги по една гореща оферта за вас

Плюс една безплатна бутилка италианско вино за всяка покупка над 40 паунда!

Brothers Food Centre
234-236 High Road Leytonstone
London, E11 3HT

От 06.00 до 24.00 часа всеки ден
За контакти: 07824517196,
sahin@hotmail.co.uk



Вашата подкрепа
за едно по-добро
бъдеще за тях

Изпратете пари
и им помогнете
да го постигнат!

 **MoneyGram®**
по-близо един до друг



moneygram.co.uk 0800 026 0535

Изплатете от:



Получете в:



И навсякъде, където видите знака на MoneyGram.

Post Office, Thomas Cook, Speedy Cash, Tesco Personal Finance Plc., MoneyCorp, UniCredit Bulbank, Банка АСК и Български пощи са агенти на MoneyGram International Limited за предоставяне на услуги по парични преводи. Post Office и логото на Post Office са регистрирани търговски марки на Post Office Limited. MoneyGram и The Globe са търговски марки на MoneyGram. Всички други марки са притежание на съответните собственици. MoneyGram International Limited е оторизирана и регулирана в Обединеното Кралство от Financial Conduct Authority. ©2014 MoneyGram

ИЗ БЪЛГАРСКАТА КЛАСИКА

УЧИЛИЩЕ

Иван ВАЗОВ

Детенце хубаво,
пилецне любовно!
Къде под мишница
с таз малка книжичка?Отивам, бабичко,
макар и слабичко,
книга да се уча,
добро да сполуча.

„Митове и легенди за българския преход“

В началото на септември на книжния пазар у нас се появи книгата на Желю Желев – „Митове и легенди за българския преход“ (Изд. „Сиела“, стр. 204).

Книгата си поставя за цел една не много скромна задача – чрез дешифрирането на лъжите, илюзиите и заблудите да помогне за разкриването на големите истини за българския преход.

Никои не е имал илюзията, че преходът от комунизъм към демократично общество с правова държава и пазарна икономика ще бъде лек и безметежен, но едва ли някой е предполагал, че ще бъде толкова сложен, труден и мъчителен. Обратният преход, който комунистите се опитват да осъществят – преходът от демокрация към тоталитарно комунистическо общество – е опит да се осъществи една от най-големите социално-икономически и политически утопии в историята на човечеството. Но както всяка утопия, тя се оказва неосъществима на практика, въпреки всички човешки жертви, които са й принесени...

Въпреки това в нашето общество все още се разпространяват митове за разрухата, която е донесла демокрацията, и за прекрасния живот през социализма. Известно е, че подобни неистини могат да се поддържат както от личната користна заинтересованост, така и да се подхранват от невежеството или недостатъчната информираност на хората.

Уповавайки се на огромнен документален ресурс и лични впечатления, доктор Желю Желев рисува истинското лице на България като страна, която е стъпила на пътя към промяната, и от нашето общество зависи дали ще продължи по него или ще се изгуби в морето от митове и лъжи.



Признак на интелект ли е използването на много чуждици в речта, или загърбилите българския език просто имат ниско самочувствие? Как ви звучи например изречението: „Участниците в ивента бяха еднородни, че имиджът се нуждае от подобряване и че е нужно да бъдат обсъдени различни иновативни практики в тази област, както и да бъде избран слоган, който да привлече чуждите туристи в България.“

Разбрахте ли всъщност какво послание носи то? Аз, признавам си, останах доста объркана от смисъла на изречението. И вярвам, че ще се намерят хора, които ще махнат небрежно с ръка, казвайки, че май чувам нещо на български, от което нищо не разбирам.

За съжаление – ще бъдат прави. Нахлуването на чуждици в родния ни език се превърна в един нескончаем процес и все по-често чуваме думи, които нищо не ни казват. По улиците дебнат килъри, макар че иначе всичко около нас е много фешън, а

На езиков пост

Уж чуваме български, пък нищо не разбираме

и уъркшопът си го бива. От друга страна, в нашия наситен с модерни технологии свят, в който виртуалната комуникация е издигната в култ, да говорим за чистота на езика сякаш изглежда неуместно и консервативно.

Далеч сме от мисълта да издигаме в култ крайностите на най-известния защитник на родния ни език Иван Богоров – автор на първата българска граматика. И ако той ревниво пазеше четмото и писмото ни от русизмите и гърцизмите, днес ние, неговите наследници, е хубаво да се стремим поне малко да ограничим използването на всякакви думи от английски, френски, немски и т.н. езици

във всекидневната си реч, особено когато имат български съответствия.

Днес всички знаем, че „браси-пални-клича“ не може да смени *кибрит*, но пък *ивентът* и *слоганът* може да отстъпят мястото си на „събитие“ и „лозунг“, макар че и последната дума е чуждица от немски език.

Прави обаче впечатление, че все повече представители на т.нар. политически, светски и бизнес елит, опитвайки се да „блеснат“ пред слушателите си, демонстрират високо интелектуално ниво, като ползват в едно изречение чуждица след чуждица. Мисля си, дават ли си отговор на въпроса

хората всъщност разбират ли смисъла на изречението от тях? Със сигурност използването на прекалено много думи, примерно от английски, френски, немски и италиански, не е признак на никакъв интелект, а е по-скоро доказателство за ниско самочувствие и лошо познаване и владение на родния език. Ето върху тези проблеми на българския език могат да се замислят всички – от авторите на учебници, до университетски преподаватели и бъдещи народни избраници, от които пряко зависи приемането „на ползу роду“ най-после на Закона за българския език.

„Отклонение“ отбеляза седмото си издание

Почитателите на Блага Димитрова, на нейния изтънчен ум и език се радват на появата на седмото издание на „Отклонение“ – един изключителен роман, който продължава да бъде без аналог в нашата литература. Блага, която заради капризи на съдбата и игра на обстоятелствата беше дори вицепрезидент, поддал оставка, през 60-те години на XX в. Успя да разбие

революция, която всъщност никога не се случва.

Романът бързо набира популярност – преведен е на десет езика, като немският тираж излиза с различни заглавия в тогавашните Западна и Източна Германия. В бившия Съветски съюз обаче „Отклонение“ не се появява.

С премиерите на „Отклонение“ и едноименния филм, който Гриша Островски и Тодор Стоянов снимат по сценарий на Блага, е свързано началото на любовната история между писателката и мъжа й Йордан Василев. Те се срещат, когато книгата все още е под печат, но легената вече е заснета. Блага вече е била във вихъра на чувствата, защото уговаря прожекция само за Василев в малък салон на Кинематографията до паметника на Левски. „Отклонение“ бе доста необичаен за онова време: никавка комунистическа пропаганда. Показваше само любовта между двама млади хора и нейното продължение след години. Самата Блага бе отклонение от традиционната литература на пропагандата. Романът бе отпечатан след появата на филма в тираж 10 000 и веднага се разграби. Следващите пет издания между 1967 и 1993-а също излязоха в тиражи, каквито отдавна вече няма. Защото подобни творби отговаряха на нагояшните стремежи на нашата интелигенция, а всяка свободна дума бе забранена. Блага се осмеляваше да наруши правилата на диктатурата, разказва години по-късно Йордан Василев. Той и Блага стават близки приятели с Невена Коканова и Иван Андонов, които изпълняват главните роли в хита, един от най-качествените в родната екранна индустрия за всички времена.

„Защо трябва винаги да бъдем сериозни, непогрешими и скучни като пътни указатели?“

Незабравими реплики от книгата

„Тая любов на шега излезе най-голямата истина в живота ми!“

„Хора, сърцето ви е домашно куче, свикнало с късия синджир и кошара.“

„Въображението и паметта си дават среща в нас двама. Навярно това е любовта – без вериги, без решетки, без клетви. Без гаранция. Истинската любов, най-хубавата – това е свобода. Вратата не се заключва. Мога да си отида, когато поискам.“

„Непонятна ми е женската привързаност към оня мъж, който ги подкрепя и закрива. То е все едно да обичаш дърво, на което можеш да се обгледнеш.“

„Нека си разбия главата. Да спя на гол камък. Но да не затъвам в това тресавище на полуживот, полупомелост. А какво ще постигнеш? Четвърт час, четвърт близост, четвърт сърце. Ти, която искаше или всичко, или нищо.“

„Независимо от това изгодно или не, благодарно или не. Да обичаш, защото обичаш. Това е единственото основание.“

„В живота са повторили само напразните усилия да се върне пропуснатото.“

ПАМЕТ

Непубликувани снимки от детските години на акад. Николай Хайтов (1919-2002), които разкриват живота му в с. Яворово, показва



фотографска изложба „Светът на Николай Хайтов“, която ще се открие на 15 септември в галерия „Средец“ в столицата. Експозицията се прави по повод 95-годишнината от рождението на писателя. В галерия „Средец“ освен ранни снимки на Хайтов ще бъдат показани и такива, правени от фотографите на списания „Наша родина“ и „Родопи“ по време на пътуванията на писателя из Родопите. Включени са портрети от румънска фотография и 8 снимки на Иво Хаджидимов, правени в Рибово през 60-те години. Ще звучат четири автентични записа

на „Диви разкази“, направени от самия Хайтов по поръчка на БНР. Честването на Николай Хайтов ще продължи със седмица от 7 емблематични филма по негови творби, които ще се завърят в кино „Одеон“ (12-18 септември) и премиера на книгата „Кой и защо унищожих гроба на Васил Левски“ в Пловдив, допълнено издание със записки от неговия дневник (30 септември).

Продължава издаването на Хайтовите събрани съчинения от 17 тома от издателство „Захари Стоянов“, което трябва да завърши в навечерието на неговата 100-годишнина.

Хасково вече може да се похвали с още един паметник. Той е дело на Господин Тенев и е Паметник на завистта, изобразяващ митологичния Икар в устрем да полети, но две ръце на скелет оплитат да речулят крилетата му.

„Това не е паметник, пред който се поставят цветя – той е направен за пречистване на душата, ако този, който застане пред него, все

пакия има“, каза кметът на града Георги Иванов на церемонията по откриването.

Скулпторът на творбата Господин Тенев е роден през 1953 г. Живее и работи в Хасково. Негово дело е и статуята на Баба Яга в града, заклеимена от църквата като „дело на сатаната“, както и „кацналият“ върху сградата на общината метален бухал.



Страницата подготви Юл. Ташева

Работно време

ВСЕКИ ДЕН
от 7:00 до 23:00h

AIDA

винаги супер цени!!!

SUPERMARKET

**Богат избор
на
БЪЛГАРСКИ
ПРОДУКТИ**



Български розови домати



Нова Бразилия
Класик и Джезве 200 г.



7 DAYS SWISS ROLL
какао и ягода



ФАМИЛИЯ
тесто за питки и мекици



Булконс люти чушки 270 г.



Козе кисело мляко,
овче кисело мляко



Крина Леща Българска,
Боб Екстра



IZZ! ориз Бисерен, Балдо,
Ризон, Български бял



Орехите луканка, бабек,
сушеница, луканка "Чардак",
луканков салам



Краве масло
Асеновград



Орехите шпек, шпек Бургас,
Леки шпек, шпек Бургас



Леки кренвирши, лионска, македонска,
народен кренвирш, Кен кренвирш



Сирене краве
4 kg. net



Сирене овче
4 kg. net



Мисота мини
краставички
680г.



Навона бисквити
с фъстъчен крем



Сушард шок.бонбони
АИДА



ФАМИЛИЯ
селска вита баница 1 кг.



Лимонови резанки,
котешко езиче,
сълзина



Загария фиде 400 г.



Биосет трапезна чубрица,
шарена сол, чубрица
по шопски 40г.



Компас пастет гъши,
пилешки, апетит 180 г.

21 High Street
WALTHAMSTOW
E17 7AD

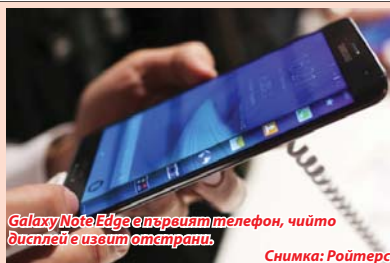
Безплатен
паркинг - Lidl

Tel. 0203 302 3550



AIDA International
supermarket





Galaxy Note Edge е първият телефон, чийто дисплей е извит от страни.

Снимка: Роуиерс

Извити, огънати, гъвкави. От години специалистите дискутират тези техники на дизайна при смартфоните. На IFA 2014 извитите екрани на телефоните от ново поколение са не само реални, но и зрели за пазара.

При Samsung, както и при LG, всеки може да се убеди в преимуществата на тази техника при моделите от серията Galaxy Round и G Flex. С управлението пък се имитира триизмерния ефект. Освен това двойката с извит екран са много удобни за носене в джоба на панталона, тъй като устройствата са като извити по тялото.

G Flex пасва много и на извитата форма на лицето,

поради което микрофонът е по-близо до устата, а допълнителният шум се филтрира по-добре. Друг плюс на този дизайн – отраженията се намаляват значително, а читаемостта дори под ярки слънчеви лъчи е по-добра.

А представеният преди няколко дни Galaxy Note Edge е първият телефон, чийто дисплей е извит от страни. Извитата част от дисплея покрива дясната страна на телефона и работи отделно от главния екран. На нея се показват нотификации или приложения.

По отношение на екраните на смартфоните и таблетите производителите продължават един тренд от предишни

СМАРТФОНИТЕ - с повече екстри от всякога

те месеци – към по-големи и детайлизирани екрани. Много апарати вече предлагат екран от над 5 инча, на който може да се побере повече информация. Границата е едва малко под 7 инча, защото от нея вече започват таблетите. Така преходът между двете продуктови категории става все по-плаващ.

И тъй като дисплеите стават по-големи, Full HD разделителната способност от 1080 x 1920 пиксела вече не е достатъчна за топ моделите. Затова по-новите модели идват с QHD (Quad HD) от 1440 на 2560 пиксела разделителна способност. Така гъстотата на пикселите е четирикратно по-висока,

отколкото при HD (720 p) и е много над доловимото равнище от човешкото око.

Повече острота има и по отношение на заснемането на видео. Технологиите Ultra HD навлиза все повече при телевизорите, а видео порталите като YouTube разрешават качването на подобни клипове. Вече е възможно да се заснема видео в т. нар. 4K резолюция и с някои смартфони. И тъй като великани като тези от поредицата Galaxy Note на Samsung или Sony Xperia Z не влизат във всеки джоб на панталона, а и са по-тежки, много потребители предпочитат да посегнат към техните мини варианти. Въпреки по-малките размери

компактните варианти са също натъпкани с високи технологии и комфорт в обслужването. Графичните ефекти при игрите за конзоли и компютри стават все по-търсени, а редица потребители искат да играят и на апаратите си. Затова расте и изискването към бързината на моделите.

Така процесорите с осем ядра вече не са рядкост в топ моделите, а в някои има вече дори 16-ядрени процесори с висока тактова честота. Чиповете за графика също се подобряват, за да може топ моделите да излъчват дори 3D игри. Преди всичко Samsung е напреднал при представянето на процесори с няколко ядра, но и другите

производители, като HTC и Huawei, напредват в тази посока.

Apple, Samsung, HTC, а вече и Huawei, предлагат смартфони с интегриран сензор за отпечатачи. Той дава сигурност не само за достъп до апарата, но и позволява редица практически функции. Така например при съфриването потребителят може да си спести постоянното въвеждане на редица пароли, а вместо това е достатъчно апаратът да вземе отпечатък при отключването му. А при Huawei сензорът служи и за правене на сенфи. Доста по-удобно от търсенето на копче от страни.

(По интернет)

Въвеждат алтернативи на традиционното идентифициране

В много паспорти и шофьорски книжки са вградени холограми и други видове сложни системи за сигурност, но в повечето случаи хората се идентифицират с личните си карти. На големите летища по света вече се използват биометрични технологии за идентифициция, като пръстови отпечатачи и ирисово сканиране. Тези технологии непрекъснато се развиват и за ускоряване на достъпа до класифицирана информация вече са разработени алтернативни начини на традиционното идентифициране. Нови устройства могат да различават хората по вените им, мозъчните сигнали и дори по миризмата на тялото.

Телесна миризма

Всеки от нас излъчва уникална и разпознаваема миризма. Затова учените се опитват да постигнат сензори с чувствителността на кучешки нюх. От 2009 г. Техническият университет в Мадрид разработва технология за идентифициране чрез различните химически аромати. Главната цел на този биометричен проект е да се съчетае ирисовото и пръстовото сканиране със специфичната телесна миризма на хората, за да се усъвършенства иденти-

фикацията и да се намалят възможностите за измами на граничните контролни пунктове. Испанските учени са установили, че сигурността на разпознаване по телесната миризма е над 85%. Технологиите обаче е все още в процес на разработка.

Телефони

След като миналата година се разбра, че Агенцията за национална сигурност на САЩ събира и съхранява записите на телефоните на американските граждани, специалистът по компютърни науки от Станфордския университет Христо Божинов направи интересно откритие: сензорите на смартфоните са предсказуемо несъвършени. Божинов и неговият екип създадоха компютърна програма, с която може да се измърват и най-малките промени в акселерометрите и микрофоните на смартфоните. Програмата се използва успешно за копиране на повече от дузина устройства.

Почти по същото време инженери от Техническият университет в Дрезден разработиха метод за проследяване въз основа на констатациите, че всеки радиосигнал на мобилните телефони съдържа неизменни цифрови пръстови отпечатачи. Спо-

ред тях тази съвременна технология може да помогне за откриване на престъпници, които изхвърлят SIM картите на телефоните си или използват предплатени телефони за еднократна употреба, които обикновено се проследяват трудно.

Сърдечен пулс

Канадската компания Biolum разработи специална гривна Nymi за цифрова идентификация по сърдечната дейност. Технологиите използват алгоритми за разчитане на графиките на електрокардиограмите, които са уникални за всеки индивид. След като гривната Nymi

установи автентичността на ползвателя, тя подава чрез специално устройство цифровата информация към смарт телефони, компютри, автомобили и дори врати на хотелски стаи. Освен че замества ключове и карти, Nymi съдържа акселерометър и жироскоп, с които може да се програмират някои движения на ръцете, като отваряне на багажника на кола или превключване на телевизора.

Структура на вените

С новото електронно устройство търговците вече могат да идентифицират клиентите си само с едно

кратко сканиране на техните вени. След идентификацията устройството автоматично извършва плащането на касата. Когато клиентът сложи ръката си върху скенера на устройството, то веднага разпознава неговата уникална структура на вените. Компанията, която създаде BioWallet, има за цел да изгради мрежа с биометрични плащания, която няма да допуска измами и кражби на лични данни и ще защитава банковите сметки.

Мисловен процес

Учени от Калифорния извършили опити за идентификация чрез мозъчните вълни. Те използвали без-

жично устройство за приемане на мозъчните сигнали. Устройството има биосензори за разчитане на данните от електроенцефалографии. Учените наблюдавали хората, докато те изпълнявали различни умствени задачи с прикрепено към главата им устройство. Понякога те поставяли едни и същи задачи на участниците в експеримента, а друг път ги карали да доведат и някаква своя мисъл и да се съсредоточат върху нея за 10 секунди. Например, да си представят, че петят избрана от тях песен или че играят някакъв спорт. Установено било, че данните от мозъчните сигнали по време на тези мимолетни мисли са достатъчни за потвърждаване на идентификацията.

ТОВА МОЖЕ БИ ВИ ИНТЕРЕСУВА...

Създаването с навлизането на Apple в сектора на мобилните разплащания или, не само, са след събитията на технологичния гигант Visa също пуска нова разплащателна услуга – Visa Token Service, информира MarketWatch.

От компанията за кредитни карти съобщава, че новата услуга предоставя сигурна среда за осъществяване на плащания. Тя заменя 16-цифрения код, който се намира на лицевата страна на банковите карти, с дигитален идентифи-

катор. Той може да улесни онлайн и мобилните плащания, без да е необходима обмяна на информация за персоналната сметка на нейния притежател. Когато правите околната среда за разплащанията по-безопасна, отваряте един свят с много възможности, в който търговията може да приеме различни форми, а потребителите могат да пазаруват навсякъде, на всяко устройство, с увереност, коментира главният изпълнителен директор на

Visa Чарли Шарф.

Служителите на Националната агенция по приходите (НАП) никога и по никакъв повод не изискват банкова информация и данни за кредитни карти да бъде попълвана в електронни форми или изпращана по електронна поща, заявява от НАП във връзка със сигналите от клиенти на приходната администрация за получени съобщения по електронната поща, в които се иска попълване на

банкови данни и информация за кредитни карти. В получените електронни писма на английски език се съобщава за възстановяване на данък от 977.93 лева, което най-вероятно е опит за измама. Гражданите, получили писмо с подобно съдържание, могат да се свържат с НАП за допълнителна информация на телефон 0700 18 700. НАП е сезирала правоохранителните органи и по случая тече разследване.

(Страницата подготви Юл. Ташева по материали от интернет)

„Нищо няма да излезе от вас, нищо. Освен артисти...“ „ЧУЛ ТЕ ГОСПОД!“

Театърът е в кръвта на родения във Велико Търново голям драматургичен артист Константин Кисимов. Дали ще е на сцената, на улицата, някъде сред хората, Кисимов живее един-единствен живот – на артист, който с увлечение занимава, забавлява, разсмява, трогва множеството около себе си. Това, разбира се, понякога му докарва и доста неприятности. Веднъж, минавайки покрай Девическата гимназия, той на момента измисли смешни сценки, с които разсмява на глас момичетата. Учителите бързо донасят за случилото се на директора, който издава заповед:

„На Кисимов се забранява да минава покрай Девическата гимназия“.



Кой знае какви театрални „постановки“ е играл в родното си училище, та един ден директорът не издържал и събрал целия учителски колектив с искане ученикът К. Кисимов да бъде изключен за назидание на останалите „театраджии“. Единствен учителът му по френски език се застъпил за своя любимец и пред всички се провикнал: „Господин директор, Вие знаете ли кого искате да изключите? Бъдещия голям артист на България!“.

Константин Кисимов действително прекъснал училището поради настъпилите военни действия. Последния си учебен час той кара заедно със своя съученик Димитър Панов (незабравимо име в историята на съвременния български театър). Тогавашният им прокурор:

„Нищо няма да стане от вас, нищо! Нищо, освен артисти!“ „Чул те Господ“, тихо промълвили двете момчета.

Още много забавни истории могат да се разказват за големия артист, но едно нещо в неговата биография прави впечатление. Това е числото 16. То играе фатална роля в живота на артиста

– Кисимов се ражда на 16 април 1897, жени след 38 години на същата дата и пак на 16 август 1965 г. загива край Балчик при катастрофа след блестящо изнесен поетичен речитал.

25-те години демократични промени у нас не могат да започнат някои смешни и абсурдни истории по времето на социализма. Да си спомним за някои от тях.



Професор Андрей Панов: „Спомням си, че най-смешното дойде непосредствено след края на социализма, когато всички червени преподаватели станаха сини политолози. И най-тъжното беше, че феноменалното за човечеството кацане на Луната беше отразено в нашия печат само с пет изречения.“

Илияна Раева: „Аз бих от поколенията на „златните момичета“ – така ни наричаха нас, състезателките на художествена гимнастика в периода от 1976 до 1989 г. Мъжът ми Наско Сираков беше футболна звезда и това



ни правеше много интересни за Държавна сигурност и УБО (Управление безопасност и охрана). Разбира се, най-често бяхме обект на тяхното внимание по доноси, но ние бяхме влюбени, млади, щастливи и въобще не желяхме да има „нечакани“ гости между нас. Затова всички се опитвахме да им избягваме, дори сме минавали с риск „на червено“ на светофарите. Сега навърно тази история би разсмяла мнозина, но за онова време

си беше тъжна.

Още нещо, което ме връща към онези дни преди 25 години, е, че всички известни личности, в това число и спортисти, задължително ставаха членове на партията. Това ги задължаваше да присъстват на събрания, (които обикновено се провеждаха сутрин рано, преди тренировки), да гласуват – искат или не искат някое решение, и т.н. Аз обаче бях млада и често ми се случваше да закъсявам, защото обичах да спя. Веднъж след едно мое „провинение“ (разбирай успиване) ме порицаха и ме заплахиха, че ще бъде наказана, ако това се повтори още веднъж. На което, без да се замисля, отговорих, че нямам нищо против да ме накажат, но не мога да идвам толкова рано. В залата имаше около стотина души,

поне половината бяха запянали от моята непоколебима младежка реакция.

Емил Спахийски, журналист: За мен като дете най-тъжното от онези период беше, че можехме да си хапваме банани и портокали един път годишно, обикновено по Нова година. Не можехме и да си купуваме по-хубава западна техника, която висшите партийни кадри си взимаха от т.нар. магазини „Кореком“.

Не всички, които искаха да живеят в столицата, можеха да го сторят – тоест имаше нещо като крепостничество. Още помня суматохата и страха, когато стана аварията в Чернобил. Тогавашно никой нищо не ни каза как да се предпазим от радиоактивния дъжд, който валиа точно на празника на

труда – 1-ви май. Сега, като се замисля, имаше доста комични неща, особено в последните години на социализма.

Константин Краменаров, журналист: От времето преди демокрацията полутайно празнувахме и Великден, и Коледа. Смешно и тъжно, разбира се. Трябваше обаче да признаем (поне аз), че живяхме не толкова лошо тогава. Имам предвид не богато, но весело, без всякаква умисъл за „утре“. Може би защото бяхме много млади, полувъзрастни не уважавахме почти нищо и което е по-важно – тогава си говорехме много по най-различни теми.

След 25 години демокрация се опасявам, че днес не просто станаме цинични, но и произведоме поколение от циничи, „много“ сме



наясно какво значи „враг“ и „вина“, като че ли свикнахме за всичко негативно около нас някой друг да ни е виновен, обичахме да броем чужди пари, да гледаме все по-често в качнето на другия, радваме се, когато някой се пребие или несполучи в дадено начинание, вместо да му помогнем. Примери в днешна наводнена България – колкото ще!

Явно нацията ни е тежко комплексирала и много спешно трябва да се научим да си говорим със света!

Лукчетата, родопчетата, чайки, „карамел Му“...

сладки спомени от детството

Навярно много от завърналите се у дома българи през отпускарския сезон с умилени и доза носталгия са забелязали колко много сладки неща от отминалото време пак са се завърнали в гастрономите. Лукчетата, гумени бонбони, ароматни байкалчета, теменужки и лименови резанки, бонбони „Черноморец“ с портокалови парченца, бисквити „Златна есен“... Списъкът е доста дълъг и навярно прави спомена ни още по-приятен.

Лично за мен неоткриването на тези сладки легенди на някогашната българска промишленост се оказа като среща с някогашен близък приятел, с когото времето, по една или друга причина, ни е разделило.

Българските марки – с над 100-годишна история

Първенството тук се държи от бирите „Шуменско пиво“ и „Каменица“. Веднага след Освобождението, през 1879 година, у нас пристигнали трима швейцарци с желание да работят в железницата. Каква била обаче изненадата им, когато разбрали, че тук има по-голяма неразработена ниша – тази на пивото. И така – набързо се заели със задачата да въведат в бита на нашенцата новото пите. През 1882 г. в Пловдив се появява „Каменица“, а няколко години по-късно и в Стара Загора се изгражда пивоварна, макар че марката „Загорка“ тръгва по пазарите през 1958 г.

И фабрика за кибрит в Костенец може да се похвали с повече от вековна история. В случая интересното е, че сградата сменя няколко пъти името си – в началото на XX в. е известна като „Буря“, после става „Зебра“, „Плам“...

И шоколадовата фабрика в Своге има дълга история – нейният собственик Велизар Пеев познава изтънко технологията на вкусното изкушение и почти 20 години преди това радва столичани с майсторството си. След 1947 година фабриката от „Пеев“ се преименува на „Република“, а сега е просто „Своге“.



миналото столетие – слънчогледова тахан халва, локуми, които ръчно се месят, двънчащите бонбони „Карадел Му“ – много, много сладки бонбони, които при тежкото коварното свойство да се лепят по зъбите като каноканолки. Лукчетата, които често ни помагат при гърлобол и настинка, тук се правят от 1953 година, а от няколко години в производството влезе и познатата

серия шоколадови десертчета, познати като байкалчета, родопчета, чайки. При това не само имената са същите, но и вкусът им е запазен. Същото може да се каже и за пасти „Балкан“, като класика в жанра си остават т.нар. пасти „Скаличка“.

И след толкова много сладко, нека си спомним за крема с широко въздействие – „ЗДРАВЕ“. И той е сред възродените, познат на българския пазар отпреди близо 5 десетилетия. Неговата формула от цинков оксид, восък, витамини, екстракт от лайка и смрадлика е уникална и се пазят грижливо от компанията. Явно много български си спомняме за този крем, тъй като прочуване на маркетинговата компания „Нилсен“ сочи, че „Здраве“ е най-продаваният крем у нас.

Страницата подготви Юл. Ташева



ПЛОВДИВ-2019 – сърце на европейския континент



Пловдив е първият български град, който ще стане европейска столица на културата през 2019 г., е заключението на международното жури с председател Стивън Грийн. Най-древният жив град на Стария континент грабна приза след оспорвана надпревара със София, Варна и Велико Търново.

"Това е едно от най-престижните събития в ЕС. Инициативата Европейска столица на културата се ценят много от гражданите в Европа, защото дава възможност за едно по-добро културно сътрудничество и разбиране между тях. Ако се управлява добре, тя може да донесе много за спечелилия град

и хората", е мнението на председателя на ЕК Стефан Паскоа.

В края на тази година ще стане известен и италианският град-партньор на Пловдив през 2019 г. Всеки град ще получи по 1,5 млн. евро за подпомагане на културната програма.

"Убедена съм, че посетителите от Европа и целия свят ще могат не само да открият забележителностите на Пловдив, но и да оценят културното многообразие, историята и ценностите на нашия континент. Титлата ще донесе на Пловдив значителни дългосрочни културни, икономически и социални преимущества, както видяхме при предишните европейски столица на културата", заяви европейският комисар по образование, култура, младежките и спортните въпроси Андрес Давидс.

"Наистина невероятна атмосфера в последните три години и огромна удовлетвореност за всички сили и нерви. Много съм развълнуван. През 2019 г. си представям Пловдив като много по-добро място за живот. Хората ще се чувстват щастливи да живеят, работят

и раждат деца си в Пловдив", каза кметът на града инж. Иван Тотев.

Мелина Меркури – вдъхновител на инициативата

Европейска столица на културата е град, който е избран от ЕС за една година – през това време се провеждат серия културни събития. Инициативата цели сближаване на различните народи в Европа. Еврокомисията номинира градовете, като съблюдава строго определени критерии. Титлата не носи само културни, социални и икономически ползи за града – целта е да се популяризира той в европейски и световен мащаб.

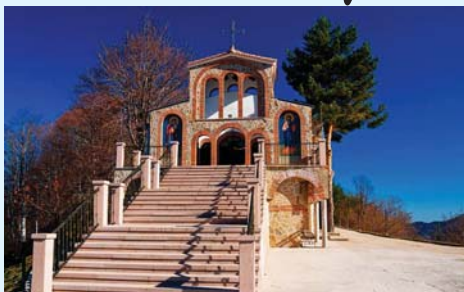
Избрането на Европейски град на културата започва през лятото на 1985 година по инициативата на Мелина Меркури – по това време министър на културата в Република Гърция. Първи носител е Атина, през 1999 г. инициативата се преименува в Европейска столица на културата.

14 СЕПТЕМВРИ, КРЪСТОВДЕН

КРЪСТОВА ГОРА – най-целебното място у нас

Най-таченото място за поклонение у нас е местността Кръстова гора в Родопска планина. Десетки хора твърдят, че точно на това място са видели светещия кръг нощем в небето над манастира "Света Троица". Навярно с тази чест са удостоени само смирените и умиротворени пред Бога хора, реди мълвата.

Всеки, който е посетил това свято българско място, няма съмнение в огромната енергия, която Кръстова гора излъчва. Открай време всеки петък на това място се събират хора от цяла България, дори и наши сънародници от чужбина, за да подирят изцеление или да се помолят за здравето на тялото и душата си, както и с надеждата да зърнат спасителния небесен знак. Хилляди прииждат всяка година за празника Въздвижение



на Честния кръст Господен на 14 септември, като в нощта срещу тази дата те приспиват тук в непосредствена близост до Кръста.

Стара легенда разказва, че на това място в Средните Родопи (отстои на 40 км от Асеновград,

като се минава през Бачковския манастир) самият Господ Бог слиза на земята. Затова и местните наричат околността българската Света гора. Историческите сведения също подсказват, че още първите християни по днешните български земи са търсели сигурни убежища за своите семейства, изграждали са църквите си в скалите, за да запазят от поругание вратата си.

През последните десетилетия някои историци споделят схващането, че на това древно място се е издигало прочутото светилище на Дионисий, което през античната епоха е съперничело на Делфийското (в днешна Централна Гърция) по слава и сила. Летописците твърдят, че именно тук полководецът Александър Македонски е получил предсказанието, че ще завладее света.

Геолозите, проучвайки околността за ценни метали, са убедени, че силната енергия идва от наличните на уранови руди – те са основната причина за лечебната сила на Кръстова гора.

Откъде идва наименованието Кръстова гора?

Според легендите някъде в тази местност е заровено малко парче от кръста, на който бил разпънат Исус Христос, и това е причината за енергийната мощ на местността. Допуска се хипотезата, че това парченце би могло да е дарено през средновековието от императора на Латинската империя Анри – брат на Балдуин Фландърски. Преданията са единодушни, че частица от кръста се намирала в манастира "Света Троица" до 18 в., когато варварски набези разрушили до основи духовното място.

Поставянето на Кръста датира от 1936 г., според написаното от местната учителка и краеведка Мария Манолова. Подчертавайки, че самият цар Борис също вярвал в силата на свещения кръст, тя пише:

"На 1 май 1936 г. металният кръст е донесен на връх Кръстов и в присъствието на цялото село Борово е бетонирал на източното възвишение на върха и осветен от свещеник Петър Кошелев. В края на водосвета на менчето със светена вода качало едно било гълъбче, което после литнало към западното възвишение на връх Кръстов. Тогава един от местните посочил гълъба и казал на съседните си да го последват, тъй като той ще им покаже къде точно се е намирало старото манастирско аязмо. Не след дълго гълъбът качнал на една скала, в чиято долна част след отместването на натрупаните камъни бликнала чиста изворна вода.

От дълги години съществувало поверието, че трябва да се преспи на Кръстова гора не само в нощта срещу Кръстовден, 13 срещу 14 септември, но и по всяко време на годината. Дори тези, които са били тук три пъти, придобиват нещо като аналог на хаджийството, тоест стават родни хаджии.

Смята се, че изцелението сполучава хората още докато спят. В съня си те разбират как могат да се спасят от налегнатата ги болест. Затова трябва да се помнят сънищата, получени на Кръстова гора.

Немалко хора споделят, че тук са получили изцеление от безплодие, заекване, даже от нелечими и тежки болести. Освен целебни извори, тук има и дърво на греха, което е със странна форма – клоните му сякаш образуват кръг, през който всеки може да мине. И така греховете се опрощават.

Къде самолетните билети са най-евтини?

От туристическия сайт в Берлин GOEURO са разгледали цените на 100-километров от пътване в 51 държави на петте континента. След това са сравнили цените с различен тип транспорт – жп, въздушен и автобусен. Ето резултатите за въздушния транспорт. Още на пръв поглед прави впечатление фактът, че в някои държави има толкова добри промоционални оферти, че с някои полети пътуването може да ви излезе много по-изгодно, отколкото с влак.

Ето 10-те топ дестинации за въздушен транспорт, като са разгледали полети от/до и вътре в страната на база 100 км.

Индия: 10,25 долара за 100 км	САЩ: 13,74 долара
Малайзия: 10,85 долара	Турция: 15,77 долара
Южна Африка: 11,51 долара	Италия: 16,57 долара
Австралия: 12, 06 долара	Русия: 16,67 долара
Испания: 13,06 долара	Полша: 18,12 долара

Най-добрите авиолинии в света:

Повече от 85 млн. Пътници са дали преглед на хонконгската авиокомпания Cathay Pacific Airways за най-добрата в света. Тя е начело в престижната класация Skytrax World Airline Awards за четвърта поредна година. Миналата година на първо място бе Emirates, които тази година са паднали до 4-то място. Класацията се изготвя на базата на гласовете на хора от 160 държави. В топ 10 няма нито една компания от Северна Америка. Списъкът се доминира от авиолинии от Близкия изток и Азия.



Създад Господ Земята...

И решил да създаде Рая на земята и създад България – страна с чудна природа, реки, планини, плажове от златен пясък. Тогава Господ се замислил: абе, тук прекалено добре се получи, трябва нещо да се уравниеси...

И тогава Господ създад българите...

BULGARIA *food*

**ЗАПОВЯДАЙТЕ В НАШИТЕ МАГАЗИНИ
В СЕВЕРЕН И ЮЖЕН ЛОНДОН**

109 Turnpike Lane, London, N8 0DU, Tel: 02086179614
102 Tamworth Road, Croydon, CR0 1XX, Tel: 02035388592



СПЕЦИАЛНА ОФЕРТА

ТРАНСПОРТ НА БАГАЖ ДО ПЛОВДИВ

СЪБИРАТЕЛЕН ПУНКТ - В НАШИТЕ МАГАЗИНИ



e-mail: bulgariafoodltd@yahoo.co.uk



CAPRICE - БЪЛГАРСКИЯТ РЕСТОРАНТ В CROYDON

108a Hight Street, Croydon, London, CR0 1ND

Здраве ➡ Мода ➡ Красота ➡ Сателитна

Български лекар в Лондон извършва

детски, гинекологични, кожни и неврологични прегледи, издава болнични, извършва всякакви кръвни изследвания и електрокардиограми, медицински прегледи за шофьорска книжка, изписва рецепти и т.н.

Тел. 077 911 44002 **181 Hoe Street**
Д-р Стефанова **Walthamstow, E17 3AP**

Фризьорски услуги

Българска фризьорка на 7 мин. от King's Cross Station.
£10 подстригване, £10 изсушаване на къса, £15 изсушаване на дълга коса, £17 кичури на къса, £25 кичури на дълга коса.

Работа с професионални материали.
Тел. 07841618483, Дани

Мобилен кинезитерапевт и масажист

- мануална терапия
- лечебен масаж
- спортен масаж
- дълбокоотпускателен масаж
- релаксационен масаж
- антицелулитен масаж

За 45 мин - £ 25
за 1 час - £ 30
Тел. 07817630742
15 Rowden Road, Chingford, E4 6SD

Български стоматолог
в Източен Лондон

123A South Street, Romford, Essex, RM1 1NX
Тел. 01708 751 745

Психолог с дългогодишен опит

Консултации и психотерапия, работа с хора изпитващи затруднения в ежедневието, преодоляване на психични състояния, тревожност, депресивност, страхове, стрес, емоционална нестабилност

За контакт: 07726539873
dimitrova@live.co.uk www.damfanna.com

ДИПЛОМИРАН КИНЕЗИТЕРАПЕВТ
с богат опит предлага лечение при болки във врата, гърба и кръста

PHYSIOTHERAPY

Лечение на проблеми, свързани с опорно-двигателния апарат като: плексити, радикулити, тендовагинити, дископатии, дискови хернии, възстановяване след бременност и след различни видове травми.

Тел. 07594231782 **126 Faringford Road**
Иван Иванов **Stratford, London, E15 4DF**

Krassat **BULSATCOM**

Satellite Systems, Alarm Systems & CCTV

07756539296
www.krassat.co.uk

KRASS SAT TV and SECURITY SYSTEMS LTD

- Доставка и монтаж на комплекти булсатком
- Монтаж на моторизирани Сателитни Системи
- Доставка и монтаж на Видеонаблюдателни Системи
- Доставка и монтаж на Алармени Системи
- Гаранция 12 месеца, следгаранционен сервис

КРАСИМИР

ФРИЗЬОРСКИ И КОЗМЕТИЧНИ УСЛУГИ

(293) Предлагаме козметични услуги: маникюр, shellac, extensions, nail art, тел. 07519139688, Мариела

(293) Предлагам фризьорски услуги по домовете, в удобно време, тел. 07578330338, Вара

(291) Мобилен козметични услуги, маникюр, педикюр, кола маска, масаж на лице, поставяне на обичи (уши, нос, пълп), тел. 07447881888, Калина

(304) Фризьорка с 9 годишен стаж в Лондон предлага всички видове фризьорски услуги в района на Leyton и по домовете, тел. 07841618483, Дани

Салон за красота Magic Fairies

Aspect: 1 Grand Parade, Green Lanes, N4 4JX

Вашата малка тайна, за да изглеждате добре всеки ден професионални услуги, добри цени!

Специални пакетни оферти за вас!!!

За повече информация: Тел. 02088000748
www.magic-fairies.com

СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ

(304) Български стоматолог в Източен Лондон, 123A South Street, Romford, Essex, RM1 1NX. Тел. 01708 751 745

ЛЕКАРИ, ЗДРАВНИ УСЛУГИ

(295) Практикуващ български семеен лекар, извършва медицински прегледи за шофьорска книжка, частни прегледи на деца, гинекологични прегледи, лекува болки в кръста, издава болничен лист при нужда, изпраща за рентген и кардиограма, MRI скенер, кръвни тестове, за контакти 07791144002

(295) Мобилен кинезитерапевт и масажист (Chingford, Walthamstow, Leyton) – 1 час (£30), 45 мин (£25), за група – с отстъпка в цената, тел. 07817630742, Петър Бекяров

Един по-различен ден за вас

Имате нужда купувате ли да бъдат изгледани за специални случаи или просто да поддържате здравословния им вид?

Маникюр, ноктопластика, цветен век и shellac, nail art

Тел. 07519139688 и 0775734697, Мариела

Иван Иванов **Satellite**

Моб. 07540137125
ivan_ivanov1976@yahoo.co.uk

Монтаж и настройка на сателитни приемници на Bulsatcom, Vivacom, Satellite BG.

Доставка и монтаж на приемници на Turksat, Freesat, Freeview и др.

Доставка на сателитни консумативи – сателитни антени, антени за freeview, конвертори, коаксиални кабели и др.

Качествен монтаж седем дена в седмицата, по удобно за вас време.

Достъпни цени, поддръжка и 12 месеца гаранция!

(297) Д-р Василев, опитен лекар, специалист невролог. Лекува дископатии, дискови хернии, радикулити, неврити, невралгии, неврози, болести на ставите, сърдечни страдания, хипертония, ангини, бронхити, бременни заболявания, алергии и др., тел. 07792926609

(298) Дипломиран кинезитерапевт предлага лечение при болки във врата, гърба и кръста, както и при други оплаквания, свързани с опорнодвигателния апарат, тел. 07594231782, Иван Иванов

(296) Професионална по-

мош при болки във врата, гърба, кръста – "секнат кръст", мускули и стави, с акупресура масаж. Дипломиран масажист в The College of Chinese Medicine и член на Асоциацията на акупунктуристите във Великобритания, тел. 02088802131 и 07903187649, Денко Татарлиев

(295) Нека храната бъде вашето лекарство и лекарство – вашата храна, забравете за болките в ставите, разширените вени, настинки, грип, менопауза, слаб имунитет и т.н., тел. 07983143794

Мъж се пече на нудистки плаж, но за да се предпази от силното слънце, сложил шапка върху органа си. Минава наблизо една жена и ехидно казва:

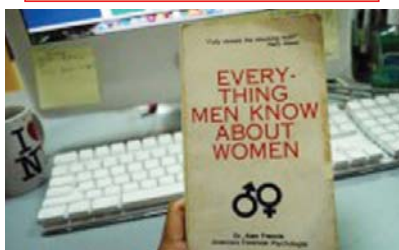
- Ако бяхте истински джентълмен, щяхте да си вдигнете шапката в присъствието на дама.

- Ако вие бяхте истинска лейди, шапката сама щеше да се вдигне!

Пиан се връща къщи, целият му панталон опръскан. Жена му, след като го оглежда от глава до пети, казва:

- Дъжд ли вали?

- Не, ма! Вятър духа!



"Алмет" фризьорски салон

Българският салон в Лондон!

Ученичка на Стилист Капанов

Майстор на Френската Академия по Фризьорство

Носителка на международни награди по фризьорство

Работно време: 12 - 20 h
Събота и неделя: 10 - 20 h

Тел: 07803823393
07752821347
email: lora0205@abv.bg

В Българското училище (до хранителен магазин "Розова Долина")
15 Garman Road
Tottenham
London N17 0UR

Козметични услуги
от квалифициран козметик с дългогодишен опит

- диамантено микродермабразия
- процедури за лице: почистване
- терапии против бръчки
- масаж на лице, деколте и шия
- почистване и оформяне на вежди
- кола маска - частично и цяло тяло
- перфорация на уши и нос

Тел. 07807690277, Боби



телевизия ➡ Компютри ➡ Уеб дизайн

САТЕЛИТИ и САТЕЛИТНИ СИСТЕМИ



Анени
CCTV камери

**0789 9917634,
07429043587
ЖОРО**

Доставка,
монтаж и поддръжка
Качество на
достъпни цени

www.topsatellite.co.uk

тел.07574 493445



Интернет сайтове
Проектиране дизайн изработка
Всичко за присъствието
ви в световната мрежа
Кратки срокове, ниски цени
www.nicksolutions.co.uk

БУЛСАТКОМ
инсталация и
поддръжка

Тел. 07503620650,
Кирил

[www.facebook.com/
SatInstallationLondon](http://www.facebook.com/SatInstallationLondon)



Булсатком
ЦИФРОВА ТЕЛЕВИЗИЯ В ЛОНДОН

ДОСТАВКА И МОНТАЖ
07835911937
МАРИЯН



**САТЕЛИТНА
ТЕЛЕВИЗИЯ**

(293) Монтаж, инсталиране
и поддръжка на дигитални
приемници, моторизирани
системи и обикновени сате-

лит, тел. 07899917634, Жоро,
Info@topsatellite.co.uk

(293) Поставяне и настройка
на сателитни приемници,
CCTV и аларми на територи-
ята на Лондон и извън града,

тел. 07463741000, Руслан

(293) Поставяне и настройка
на сателитни приемници,
CCTV и аларми на територи-
ята на Лондон и извън града,
тел. 07446218976, Димитър

(293) Krass Sat TV & Security
Systems Ltd. всичко за Булсатком!
Оторизиран представител
на Булсатком, екипи за своевременно реагиране,
оферти на Булсатком близо
до всеки потребител, качест-
вени ремонти на повредена
техника, замяна на SD s HD
приемници, аларми и ви-
деонаблюдателни системи,
гарантия за Вашата техника
и монтаж, тел. 07756539296,
Красимир Ботев

(293) Bulsatcom, Vivacom
– доставка и монтаж, ори-
гинален договор на ваше име,
турска телевизия – доставка,
монтаж и настройка, Freeview,
FreeSat тел. 07835911937, Ма-
риян

(293) Поставяне и настройка
на сателитни приемници
в Лондон и околността, из-
годни цени, поддръжка и
дългосрочна гаранция, тел.
07818413663, Юлиан

**КОМПЮТРИ И
УЕБДИЗАЙН**

(300) Уеб дизайн студио
Bubata.com – Искате да имате
просто фирма, или УСПЕ-
ШЕН БИЗНЕС? Професиона-
лен уеб сайт за вашият бизнес,
тел. 07533428642

(294) Професионална из-
работка на уебсайтове, създа-
ване на лого и дизайн, мобилна
версия, оптимизация за тър-
сачките (Google, Bing, Yahoo),
маркетингова кампания във
Facebook, Twitter, AdWords.
Регистрация и настройка на
хостинг домейн, конфигури-
ране на Linux/Windows Уеб
сървъри, настройка на бизнес
е-мил. Кратки срокове, цени
от £200, тел. 07414954482,
Момчил Горчев, BelgorMedia,



bubata.com
web development

**УЕБ
ДИЗАЙН**

Telephone:
07533428642
303 Winston House
2-4 Dollis Park
Finchley, N3 1HF

belgorltd@gmail.com

(292) Ремонт на компютри,
ниски цени – no fix, no fee!

Тел. 07542825561

(296) Компютърни услуги
– надежден ремонт от профес-
ионалист на вашият лаптоп
или настолна система. Всички
видове компютърни услуги.
Пренасиране и настройка
на системи, замяна на дефек-
тирали клавиатури, екрани,
вентилатори на лаптопи и
т.н. Посещения и подомовете
в удобно за вас време. www.nicksolutions.co.uk, тел. 07574
493445

(293) Изкачете уебсайта
си на първа страница в гу-
гъл, тел. 07733430400, www.kabadzhov.com

(293) Уебдизайн, гугъл оп-
тимизация, лого дизайн, бо-
гат опит и работа с клиенти
като Nivea, IKEA, O2, тел.
07733430400, www.kabadzhov.com

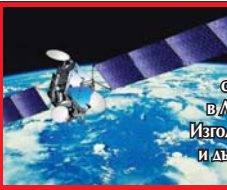
(296) Уебдизайн, изработка
на сайтове, дизайн и отчетча-
ване на визитки, брошури,
флаери, лифлети и други ре-
кламни материали. За контак-
ти и запитвания: 07414566291,
www.pavelmateev.com

(298) Интернет сайтове –
ниски цени кратки срокове.
Проектиране и изработка
на интернет сайт специално
за вашият бизнес. Оптимиза-
ция на сайтове. Домен и
хостинг услуги за интернет
сайтове. Регистрация във
Google, Bing, AOL и други
търсачки машини. Не можем
да покажем най добротото
сътворено от вас.

Повече инфор-
мация на www.nicksolutions.co.uk, тел.
07574493445

(300) Ремонт
на компютри,
премахване на
вируси, инстали-
ране на мрежи
и интернет, уеб
дизайн – цени без
конкуренция, 3
месеца гаранция
за всички услуги,
тел. 07533428642,
www.laptopabg.com

**Поставяне и
настройка на**



сателитни приемници
в Лондон и околността.
Изгодни цени, поддръжка
и дългосрочна гаранция!

07818413663, Юлиан 12 месеца гаранция

**ГРАФИЧЕН ДИЗАЙН
ЛОГО ДИЗАЙН
ПРЕДПЕЧАТ
ВИЗИТКИ, ЛИФЛЕТИ
КАЛЕНДАРИ, МЕНЮТА
РЕКЛАМНИ МАТЕРИАЛИ
РАБОТНО ОБЛЕКЛО**



**Количества по избор
Всякакви размери**

моб.0788 8676471

DONAS www.donas.co.uk
BUSINESS SOLUTIONS office@donas.co.uk

07414566291
info@webpossessor.com
www.webpossessor.com

webpossessor

**ИЗРАБОТКА
НА САЙТОВЕ**



**WEB sites, E-commerce
MOBILE WEBSITES
ДИЗАЙН & ИЗРАБОТКА
ХОСТИНГ & ДОМЕЙН
ПОДДРЪЖКА НА САЙТОВЕ**

10 % отстъпка през Октомври

Google
Yahoo! REGИСТРАЦИЯ
bing
facebook

Donas **Tel. 0788 8676471**
www.donas.co.uk
office@donas.co.uk



ПЕЧАТ + ДОСТАВКА

5% отстъпка ДО КРАЯ НА ЈУЛИ
за всички поръчки на печатни материали:
лифлети, визитки, брошури, каталози и др.

5 години
www.printico.co.uk
тел. 07928 288 340

Сателитна Цифрова Телевизия
07707412410 07984589926
За контакти Техническа поддръжка



blizoo **vivacom**
Satellite BG
IRKPSAT **ITV PARTNER**
✓ **Със договор**
✓ **Без договор**
✓ **Монтаж**
✓ **Регулиране**
✓ **Продажба и сервиз**
✓ **Всички услуги за сателитна ТВ**
На цялата територия на Англия!

Магазини ☞ Ресторанти ☞ Складове ☞ Кафета

Кафе "Deja Vu"
предлага на своите български
клиенти една приятна кафе пауза
с градина за пушачи, Wi-Fi,
от сандвичи, палачинки и гофрети.
Всеки ден - от 8:00 до 20:00
75A High Street, Walthamstow, E17 7DB

DejaVu Walthamstow

Тел: 02085202553



ДВЕ В ЕДНО - КАФЕ И КРАСОТА

Deja Vu Beauty & Hairdressing Salon
е специално подготвен за вашата
коса, прическа и боядисване.
Разполагаме със солариум за
морски тен и отстъпка от пакета
услуги за всеки наш редовен клиент.
Всеки ден - от 10:00 до 19:00
77 High Street, Walthamstow, E17 7DB
Тел: 075 257 51082



07949 081 245

daisysugar@live.com daisysugaruk

Обява във вестника:

Млади мъже, ако искате дамите да тичат към вас и след вас, ако искате да ви очакват без значение дали сте грозен, дебел или тъп - имаме отлични новини за вас: Столичен градски транспорт набира шофьори на автобуси и тролейбуси!

Български ресторант "Черно Море"
Богат асортимент и уютна обстановка

Всяка вечер за вас - орк.
„Ориент Експрес“
Тел. 07448641205
81 Portway Road, Stratford, London, E15 3JQ

Читателска поща „БГ БЕН“
inbox@bgben.co.uk
Най-краткият път
до страниците на БГ БЕН

БГ ЗАКУСКА
Вече на 4 места в Лондон!
7 Работи за вас ДНИ в седмицата

- 10 Forest Road, Walthamstow, E17 6JJ
От понеделник до събота: 5.30-20.00 часа;
неделя: 6.00-18.00 часа, тел. 02085090957
- 7 Wordsworth Parade, Green Lanes, N8 0SJ
От понеделник до събота: 6.00-20.00 часа;
неделя: 7.00-18.00 часа, тел. 02088813490
- 98 Leytonstone Road, E15 1TQ
От понеделник до събота: 6.00-15.00 часа;
неделя: 7.00-15.00 часа, тел. 07886185106
- 177 Tooting High Street, SW17 0SZ
От понеделник до събота: 6.00-15.00 часа;
неделя: 7.00-15.00 часа, тел. 02085314175

ЗАПОВЯДАЙТЕ!

DESI CAKE



Български торти
в Лондон
Над 300 вида
сцена от
20 паунда

Тел. 07868182161
07735275685

facebook: Desi Cake
www.desiscake.com

ЗАПОВЯДАЙТЕ
ВЪВ ВЪЗОБНОВЕНИЯ
БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН в
Кройдън (Южен Лондон)

Тук ще намерите
всички
традиционни
БЪЛГАРСКИ
ПРОДУКТИ

Понеделник - Събота - от 09:00 до 21:00 часа
Неделя - от 10:00 до 20:00 часа

102 Tamworth Road, Croydon, CR0 1XX
Тел. 02035388592 аил: bulgariafoodltd@yahoo.co.uk



Кафе Ricco's
Едно любимо
място за срещи
на българите
в Walthamstow
Заловявайте!
64 High Street
Walthamstow
London, E17

CAFE BAR OLIMP

Жива Българска Музика
Българска Кухня
Безжичен Интернет

373 High Road - Tottenham - London - N17 6QN
Тел: 020 8801 7938 Mob: 07920 827399



Майната му на наводнението,
играта пауза НЯМА

КАФЕ, БАР & РЕСТОРАНТ „РИО“ - С НОВ ДИЗАЙН И ИНТЕРИОР

Стили и уют за всеки повод - от сутрешното ви кафе, до семейните събирания, рождени дни и партита

Голямо меню от свежи салати, апетайзери, основния ястия и мини бургери в оригинален клубен вариант

Работно време:
от 8.00 до 23.00 часа
(а през уикендите - до по-късни часове)
За контакти и резервации:
02035386340
85 High Street, Walthamstow, London, E17 7DB

ХАЙДЕ В РИО!

- ✓ Българска кухня и опитен персонал
- ✓ Общ капацитет от над 150 места
- ✓ Голяма покрита градина
- ✓ „Рио“ - всяка среща тук е... предпоследна

Искате да публикувате
текстово съобщение
на страниците на БГ БЕН?

Просто ни го изпратете като sms
или като гласова поща на номер:

078 4649 6968

и то ще бъде поместено безплатно на страницата на класифицираните обяви в следващия брой на вестника. Не забравяйте да оставите в края на съобщението актуалния номер за контакт в случай, че се различава от този, от който то е изпратено.
(желателно е неговият текст да не надхвърля 160 символа)

Транспортни услуги ⇄ Шофиране ⇄ Автоуслуги



**ТРАНСПОРТ
ОТ АНГЛИЯ ДО БЪЛГАРИЯ
И ОБРАТНО**

bgdostavki@yahoo.com **+447938874427**
<http://bgdostavki.com/> **+447880332020**



MOT Test station
» Servicing
» Repairs
» Exhausts
» Brakes
» Clutches
» Computer diagnostics

Portokal Ltd
Unit 9, Abbey park ind. estate
Abbey road, Barking, Essex, IG11 7BT
Tel: 02085917596
Book your MOT online at:
www.portokalltd.co.uk

Транспорт и спедиция на колетни пратки
промишлени стоки и личен багаж, мебели, мотоциклети и
селскостопанска техника от Великобритания до България.
Издаване на фактури, редовни 2/3 курса седмично.



Склад в Лондон
15 Tottenham Lane, N8 9DJ

Работно време:
9:30 - 20:00 (пон.-съб.)
12:00 - 17:00 (неделя)

Tel: 0203092 0102
Mob: 078 3235 6000

GABIELI
SPEED DELIVERY SERVICES
info@uktobg.com
www.uktobg.com

**ТРАНСПОРТНИ
УСЛУГИ**

(302) CD Transport BG – ку-риерски услуги от и до Бъл-гария, без такса „вземане от адрес“, транспорт за България всяка седмица без задължителен минимум за килограмите, индивидуално решение за всяка пратка, тел. 07437017835

(293) Транспортни услуги с 3.5 т. ван във Великобритания и Европа. Преместване на багажи и стоки до и от квар-тири, къщи, офиси, магазини и складове и т.н. Разполагаме с картонени боксове и извърш-ваме услуги по пакетиране, тел. 07733265557

(293) Денонощен транспорт до летища и други дестина-ции, 7 места, тел. 07529443003

(292) Транспортни услуги с ван, преместване до всяка точка на Лондон на стаи, апартаменти, къщи, складо-ве, мебели, уреди и т.н., тел. 07508297460

(292) Денонощни такси-метрови услуги до всички летища и други дестинации, преместване на багаж с кола комби (без мебели), пътна



**Smart Repair Garage LTD
Rental**

Отдаване под наем на лицензирани PCO автомобили
Услугиране на работа в източен Лондон
Поддръжка и ремонт на всички видове автомобили
Сервизно обслужване
Всякакви видове ремонти
Диагностика

**18 Colchester Avenue
London E2 5LF
Tel: 07725483872**



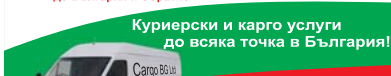
CD Transport BG Ltd
Вие решавате как - ние доставяме!

- » Куриерски услуги до България
- » Без такса „вземане от адрес“
- » Транспорт до България всяка седмица
- » Без задължителен минимум за килограмите
- » Индивидуално решение за всяка пратка

Нашите складове са на:
198 Francis Road
Leyton, London
E10 6PR
Ripple Road
Ilford, London
IG11 0TT

Тел. 07437017835 www.cdtransport.free.bg

www.cargobghome.com
Редовен Превоз на Лични вещи, Стоки и Автомобили
до България и Обратно



**Куриерски и кargo услуги
до всяка точка в България!**

тел: 07901 827 323/ 0207 473 6400
skype: cargobghome
email: info@cargobghome.com

помощ, тел. 07522879344
(302) Превоз до летища и всяка точка на UK и местене на багаж, конкурентно ниски цени и високо качество, тел. 07413779866

АВТОУСЛУГИ

(310) Portokal LTD - MOT Авто Сервиз, Ремонт, Сер-визно обслужване, Компю-терна диагностика. Адрес: Portokal LTD, Unit 9, Abbey park industrial estate, Barking, Essex, IG11 7BT /до българ-ския склад/. Тел: 02085917596
www.portokalltd.co.uk

(292) Квалифициран учи-тел дава уроци по кормване на лек автомобил, тел. тел. 07766448056, Веско

(292) Авторемонтни услуги, компютърна диагностика, MOT, ремонт на автомобили и ванове в удобно за вас време, тел. 07714192994

**Превоз на
багаж, хора и коли
до и от България
Цени по договаряне**

Тел. 07429143403
07778418036
(00359) 877376819

**Удобен превоз
до всички летища**

Тел. 07454014126,
Миро

**АВТОВОЗ
Превоз на багажи
хора до България
Ниски цени!**

Тел.
07909221181

**ТРАНСПОРТНИ
УСЛУГИ само
в UK до 1500 кг.**

Тел. 07983509453

Транспорт от/до всяка една точка на България
Редовен превоз на лични вещи и търговски стоки

ЦЕНИ ОТ 0.50 £/кг



**Доставка
от
АНГЛИЯ**

SW19 1EG 158 MERTON ROAD Tel: 07587 207 799
www.dostavka-anglia.com

Искате ли да вземете английска
шофьорска книжка?

ПЛАМЕН СЛАВЧЕВ Специални цени!
инструктор по кормване 07830235688



**D&D
PRIVATE HIRE LTD.**



Лицензирана
таксиметрова
компания превозва
до всички летища

Heathrow 1,2,3,4,5
London City Airport
Gatwick Nth/Sth
Stansted
Luton

**07506708054
07891111184
www.ddminicab.co.uk**



**Българска
пътна помощ!**

Предлагам
услуги с пътна
помощ в UK
Цени по
договаряне
Тел. 07717458029

**NO CLAIM
BONUS
писма**

Застраховки
за коли и
микробуси
07541961125

Редовен превоз от Англия и Шот-ландия до България и обратно. Си-гурност и коректност.

0.70 p. / 1 кг.



07746471629, Емпреса Мейл Лтд

Вашата транспортна фирма в Surrey
Доставка до България само за

1.99 лв/кг



✓ Доставка от България
сметено 1.99 £/кг
✓ Възможност за пратки от всички дър-жави
✓ Възможност за договаряне
✓ Гарантирано предаване
✓ Липсвател на търговски и промишлени стоки

E-mail: uk@ggbg.bg
TEL: +44 7783 999 802 www.GGBG.bg



**БАГАЖ ДО БЪЛГАРИЯ
ЛИЧЕН БАГАЖ, СТОКИ, КОЛИ**

ТЕЛЕФОН UK
(+44) 07862251636
ТЕЛЕФОН BG
(+359) 0884849646

ДО ВСЕКИ ГРАД В БЪЛГАРИЯ И ОБРАТНО WWW.TRANSPORT2BULGARIA.CO.UK

Училища & Курсове & Детски градини & Контакти

Подготвям деца по МАТЕМАТИКА

СПЕЦИАЛНА подготовка за **GCSE** и **11+ EXAMS**

Тел. **02085270212**
Моб. **07796692522**
ИЛИЯН РУСЕВ

HAPPY CHILDHOOD ДЕТСКА ГРАДИНА

✓ OFSTED РЕГИСТРАЦИЯ
✓ КВАЛИФИЦИРАНИ УЧИТЕЛИ
✓ БЪЛГАРСКА КУХНЯ И ДОСТЪПНИ ЦЕНИ

Тел: 078 0946 9532

АЗ СЪМ БЪЛГАРЧЕ, ОБИЧАМ... Българските учебни центрове във Великобритания

Училище към Посолството на България в Лондон
Директор - Снежина Мечева
186-188 Queen's Gate, London, SW7 5HL
Тел. 07402167637
www.schoolbgembassy.org.uk

Училище Godalming област Surrey
Директор - Петър Минчев
Broadwater Park Community Centre, Summers Road, Farncombe, Godalming, GU7 3BH
Тел. 07958498217 и 01483418933, pminchev@btinternet.com

Училище „Моята Азбука“ Chiswick, (Зап. Лондон)
Директор - Даниела Петкова
Тел. 07746802164, www.moiata-azbuka.co.uk

Българско училище „Васил Левски“ Barking
Директор - Милена Везенкова
Unit 7, Abbey Park Ind. Estate, Abbey Rd, Barking, Essex IG11 7BT
Тел. 07852125275 и 07547010920, www.bgshkolo.co.uk

Училище „Букваран“ Leyton, Източен Лондон
Директор - Людмила Юнакова
1The Square, High Road, Leyton, E15 5NR
Тел. 07772591410, bukvaran@yahoo.co.uk

Училище „Българче“ Perivale (Зап. Лондон)
Директор - Искра Георгиева
Perivale Community Centre, UB6 7NP
Тел. 07768861565, rodnarech@abv.bg

Школо „Звънче“ Camberley, област Surrey
Директор - Филка Ананиева
Sutton, Surbiton и Camberley
Тел. 01276 932 377 и 0789 4142470, www.bgschoolzvanche.com

Училище „Боянъ Мага“
Директори - Зорница Петкова, Димитрина Ангелова
Mayfair Library, Mayfair, 25 South Audley Street, W1K 2PB
Тел. 07919022006 (Д. Ангелова), www.boyanmaga.org, info@boyanmaga.org

Школо към Асоциацията на българската общност, област Medway
Директор - Юлияна Бест
Гимназия „Томас Авелинг“, Rochester, Kent, ME1 2 UW
bgcommunitymedway@yahoo.co.uk, www.abcm.org.uk

ДЕТСКА ГРАДИНА „Little Stars“ РЕГИСТРИРАНА В OFSTED
Leyton, Walthamstow
БЕЗПЛАТНИ ЧАСОВЕ
за 2*, 3, 4 годишни деца
⇒ Квалифицирани учители
⇒ Целодневни грижи - 7 ам - 6 рм
⇒ Удобен транспорт
⇒ ДОСТЪПНИ ЦЕНИ
Тел: 07972052364, 02082792254

УРОЦИ, КУРСОВЕ

(292) Записвам хора в колеж - минимум 3 години престой в Англия и поносим английски. Гарантирано студентско финансиране! Тел. 07411540555

(292) Инструктор с голям опит (Северен и Североизточен Лондон) дава шофьорски курсове и уроци по кормуване, на най-добри цени, тел. 07404602399

(292) Преподавател по руски език, със завършено образование в СУ и дългогодишен опит, предлага уроци за всички възрасти и нива, тел. 07584678981

(294) Организирам курсове за: IPAF(3a & 3b), PASMA, SSSTS (supervisor), SMSTS (site manager) и много други. Бързо и лесно! Тел. 07511547066, Тодор

БЪЛГАРСКА ДЕТСКА ГРАДИНА в Enfield (Северен Лондон)
Регистриран Childminder.
Цени по договаряне.
Тел. 07846370255
8 Layard Road Enfield EN1 4BB

Български народни танци
Всяка неделя от 14 до 16 часа
Групи за деца и възрастни, за начинаещи и напреднали
11 A Garman Road Tottenham London N17 6UB (Българския сектор)
07846 370 255

НАУЧИ АНГЛИЙСКИ БЪРЗО!
ЕФИКАСНИ КУРСОВЕ В ПРИЯТЕЛСКА СРЕДА
СПЕСТЕТЕ ЕЗО С ТАЗИ РЕКЛАМА
www.linkschool.co.uk
07598389688
Northumberland House
Popes Lane, London, W5 4NG

(292) Давам уроци по математика за Primary и Secondary school, подготовка за Grammar School изпити, учител с богат опит във Великобритания, тел. 07867506043

ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА

(292) Детска градина „Little Stars“ (Leyton, Walthamstow) - регистрирана в Ofsted - безплатни часове за 2, 3, 4 годишни деца, квалифицирани учители, целодневна грижа (от 7.00 до 18.00 часа), удобен транспорт, достъпни цени, тел. 07972052364, 02082792254

(293) „Little Treasures“ - нова детска градина в West Molesey (KT8), регистрирана по OFSTED, предлагаме целодневна грижа, breakfast & afterschool club, тел. 07538614281

(293) Гледам почасово деца в района на Tooting, Colliers Wood, South Wimbledon и Mitcham, имам опит, тел. 07516410254

(298) Българска детска градина в района на Wood Green (Северен Лондон), квалифицирани учители, достъпни цени, тел. 07809469532

Училище „Българче“ Perivale, Западен Лондон
Продължава записването на ученици от 1 до 4 клас, групи за детска градина и подготвителен клас
Учебни часове - понеделник от 16.30 до 18.30 часа
Клуб за народни танци за деца и възрастни
Perivale Community Centre, UB6 7NP
Тел. 07768861565, Искра Георгиева
Е-мейл: rodnarech@abv.bg

Where the children achieve the most
Sunny Day Care
Тел. 02085030457, моб. 07788766457, yanachildcare@hotmail.co.uk

Българско училище „Родна реч“ Palmers Green
Записва ученици за учебната 2014/2015 г.
1-4 клас;
Подготвителна група
079 5099 8066
rodnarech.bg@gmail.com
Trinity-At-Bowes Center Plus
Palmerston Road
N22 8RA

(298) Целодневна детска градина Sunny Day Care (Stratford E15) - регистрирана в OFSTED - целодневна грижа за вашето дете, Breakfast & Afterschool, квалифицирани учители, достъпни цени, удобно местоположение, тел. 02085030457, 07788766457

Заповядайте на богослужение Българска Църква Лондон
www.bgchurchlondon.org
Всяка неделя от 15.00 ч
1 Robinson Street, Chelsea SW3 4AA
За контакти:
П-п Димитър Бровниев +44(0)17735357919
Боби Мухомов +44(0)17735357919
www.bgchurchlondon.org

БЪЛГАРСКА АДВЕНТНА ЦЪРКВА
Викани на своите редовни богослужения и семинари
Всяка събота от 10:30 ч.
Адрес: Trinity at Bowes Community Centre, Plamerson Road, Wood Green, N22 8RA
www.bg4christ.com

Българско училище БОЯНЪ МАГА - Лондон
за български език и изкуства
клубове: Soho, Bromley, Ealing, Cricklewood, Woodford
групи за деца от 3 до 5г, класове от 1-ви до 12 клас
фолклорни танци, спортни танци, рисуване, музика, китара, цигулка, пиано, гаулка, пеене
www.boyanmaga.org, Mob: 07919022006, 1 Archer street Chambers, 9 Archer street, London, W1D 7AX

Регистрирана в Ofsted
Целодневна грижа
Breakfast & Afterschool club
Квалифицирани учители
Просторна дворна площ за игри
Правно приготвена здравословна храна
Достъпни цени
Удобно местоположение (Stratford E15)

За да включим всеки нов учебен център: 078 4649 6968

Квартири ➡ Консултации ➡ Услуги ➡ Работа

VMV PLUMBING & HEATING



Българска компания за водопроводни услуги с 20 годишен опит

Професионално решение за всеки един проблем, свързан с вашата отоплителна и водопроводна система

Тел. 02030164069 email: vmvplumbing@gmail.com
Моб. 07902743538 www.vmvplumbingandheating.co.uk

LEVENES Solicitors



Злополука на работното място или пътнотранспортно произшествие?
Не си знаете правата?
Безплатна консултация с квалифициран адвокат!
Потърсете ни!

e-mail: shabil@levenes.co.uk

Моб: 07769 144 022 Тел: 020 8826 1301

БЪЛГАРСКАТА УЛИЦА В УК

BGSTREET.CO.UK



НАМЕРИ ПРИЯТЕЛ НАБЛИЗО

КЪДЕ СИ?

Здравейте момчета

Аз съм Кимбърли, аз съм Натали. Ние сме две палави, екзотични сестри, току що дошли в Лондон и сме готови... за горещи игри!

Живеем на Stratford (близо до мола)

Всичко е дискретно. Работим 24/7

Готови ли сте за нас?

Тел. 07460669029 07565094646

Лична Янтра



направена специално за вас, по вашата рожденна дата, върху сребърен медальон и с камъни според вашата зодия.

Много силна енергийна защита!

Тел. 0041 799628366
Email: fengshui.berater@yahoo.co.uk
Людмила Николова

Давам една двойна стая и едно легло

(за мъж или момче) на 2 мин. пеша от Upton Park Station и на 7-8 мин. от Stratford, градина, интернет, БГ ТВ.

Тел. 0791289184 0791289183

СЪКВАТИРАНТИ СЕВЕРЕН ЛОНДОН

(292) Давам двойна стая под наем в района на Wood Green, тел. 07766222442.

(292) Посредничка при наемане на жилища за българи в района на Turnpike Lane, тел. 07900031491

(292) Давам стаи под наем на изгодни цени в района на Wood Green и Finsbury Park, тел. 07587375301

(292) Давам легла под наем на тихи и скромни момчета или на работещи мъже – непушачи, в чиста и спокойна къща, с малко хора и бърз интернет, само на 2 мин. от Turnpike Lane Station, в близост до голяма автогара и евтини магазини, тел.

ИЗТОЧЕН ЛОНДОН

(292) Давам една двойна стая и едно легло за мъж или момиче, в района на Upton Park и на 7-8 мин. от Stratford, градина, интернет, българска телевизия, тел. 07417450008

(292) Обзаведена двойна стая в Източен Лондон, за двойка или две момчета, тиха и спокойна атмосфера, интернет, българска телевизия (възможност за собствен приемник и ТВ в стаята), £140 на седмица с включени сметки, плюс две седмици депозит, удобен транспорт, близост до ASDA и LIDL, тел. 07783716587

(292) Давам двойна стая под наем за двойка или семейство в района на Walthamstow, БГ ТВ и интернет, на 5 минути от метростанцията, в близост до търговски център, удобни автобуси и влакове, тел. 07830297776

(292) Давам под наем единична стая в района на Stratford, на 10 мин. от метростанцията, £95 на седмица

ца с включени сметки, тел. 07931276701

ЮЖЕН ЛОНДОН

Давам се голяма двойна стая, на 1 минута от Balham Station, за двойка или 2 момчета, тел. 07947464180, Алекс

ПРОДАВАМ

(293) Продаваме работещ български магазин в Южен Лондон (района на Tooting), цена по договаряне, тел. 0743267782

(294) Продавам двуетажна вила в село Брестовец, Плевенско, тел. 07715941784

(292) Продавам къща в с. Габарево, на 5 км. от Павел бая, голям двор, започнат ремонт, цена по договаряне, тел. 07761705354

(292) Продавам цигари Marlboro, тел. 07902743538

(292) Продавам око за Bulsatcom, за 4 приемника, тел. 07473665564

(292) Продавам Davidoff Gold с бандерол, £37, тел. 07538721661

(292) Продажба на богат асортимент тютюн и цигари, доставка до вашия дом, тел. 07955058528

(292) Продавам цигари Marlboro и цветна Карелия, както и домашна ракия – перфектно качество, тел. 07466648754, Жоро

УСЛУГИ

(300) VMV Plumbing and Heating Ltd. - българска компания за водопроводни услуги с 20 годишен опит. Професионално решение за всеки един проблем, свързан с вашата отоплителна и водопроводна система, тел. 07902743538, 02036690014

(292) Личен фитнес инструктор, програми, диети, съвети и цялостна тренировка, тел. 07404916178

(292) Професионални услуги за фаянс и теракот, тел. 07754751559

(293) Йога учител предлага частни уроци по домовете, изготвяне на индивидуални програми, може да се комбинират няколко човека, тел. 07908633906

(293) Пърскам за дървеници, тел. 07769218796

(292) Квалифициран, регистриран в Англия психолог, предлага професионални консултации, обадете се или изпратете смс на тел. 07425393337

(292) Гледам на кафе и карти, правя бяла магия, лея курушуми, развалям лоши магии, събирам разделени двойки, тел. 07425311427

(292) Гледам на кафе, захар и карти Таро, лея курушуми, развалям магии и пра-

вя бяла магия за любов, тел. 07990305940

(292) Сбъгувайте се с проблемите, предсказвам бъдещето, събирам разделени двойки, помагам да се постигнат желани събития, изчислявам от направени магии, тел. 00359 893816176, 084518888, 0877733583

ЗАПОЗНАНСТВА

34 годишен мъж търси сериозна връзка с жена до 40 г., тел. 07405644818

Жена търси рускоговорещ мъж от България, от 44 до 55 г., за дълготрайни отношения, тел. 07733837980

Търся приятелство с жена между 18 и 35 години, тел. 07466825982

50 годишен мъж, владее 3 езика – полски, турски и български, търси жена за съвместен живот, тел. 07405289186



Ясновидката Славена Петрова

- Сбъзувайте се с проблемите.
- Предсказва бъдещето.
- Събира разделени двойки.
- Помага при семейни и бизнес проблеми.
- Работи от разстояние.
- Бързи резултати.

Тел.: 082/59-45-72, 0893/816-176, 0877/733-583, 0884/518-888

profico

WINDOWS AND DOORS SYSTEMS

Висококачествени ПВЦ прозорци и врати за вашия дом или бизнес

Директно от производителя

Потърсете ни на: Т: 020 7205 2575 E: contact@profico.co.uk

www.profico.co.uk @ProficoLimited

ELISSEL Ltd.

Your corporate partner

- Payroll
- Vat Returns
- Company Accounts

Tel. 02075114737

Еднократно пускане на обява, обява за 4 броя, абонамент за БГ Бен

Искате да публикувате текстово съобщение на страниците на БГ БЕН?

Просто ни го изпратете като sms или като **гласова поща** на номер:

078 4649 6968

и то ще бъде поместено безплатно на страницата на класифицираните обяви в следващия брой на вестника. Не забравяйте да оставите в края на съобщението актуалния номер за контакт в случай, че се различава от този, от който то е изпратено.

(желателно е неговият текст да не надхвърля 160 символа)

ТАЛОН ЗА ДВУМЕСЕЧНА ОБЯВА

Име:.....

Адрес:.....

Телефон:.....

Рубрика:.....

Моля, изпратете попълнения талон заедно с чек за £5.00 на адрес: BG BEN Newspaper, Flat 2, 137 St. Johns Road, London, E17 4JH

Чекът да бъде платим до PA EVENTS LTD.

ТАЛОН ЗА АБОНАМЕНТ

Цена за едногодишен абонамент: £29 (26 броя)

Цена за полугодишен абонамент: £15 (13 броя)

Име:.....

Адрес:.....

Телефон:.....

Абонамент за период:.....

Моля, изпратете попълнения талон със съответния чек на адрес: BG BEN, Flat 2, 137 St Johns Road, London E17 4JH

Чекът да бъде платим до PA Events Ltd

Докога мъжете в България ще затягат коланите? Докато опънат жартиерите...

Когато Господ иска да накаже американците, той им праща урагани, земетресения, наводнения и пожари. А когато иска да накаже останалите народи, той им праща американците.

Какво пише в автобусите на градския транспорт в различните градове?

Берлин: "Говоренето с шофьора - строго забранено."
Лондон: "Ако обичате, не разговаряйте с шофьора."

Тел Авив: "Нямате никаква сметка да говорите с шофьора."

Рим: "Забранено е да се отговаря на шофьора!"

Далас: "Забранено е да се стреля по шофьора!"

Истанбул: "Забранено е да се задява шофьорът!"

ООН провел глобална анкета с въпрос: "Моля, кажете честно какво е Вашето мнение за решаване на проблема с недостига на храна в другите страни?"

Анкетата се провалила по следните причини:

- В Африка не знаели какво е храна.

- В Източна Европа не знаели какво е "честно".

- В Западна Европа не знаели какво е недостиг.

- В Китай не знаели какво е "мнение".

- В Близкия изток не знаели какво е решение.

- В САЩ не знаели какво е "други страни".

Английско семейство пие чай. Бащата чете в „Таймс“ на глас: "Вчера в предградията на Лондон една жена беше изнасилена от рота войници."

Майката (ужасено): "Ах, рота войници!"

Дъщерята (замечтано):

"Ех, рота войници!"

Прислужницата (пренебрежително): „Хе, рота войници..."

Англичанка, французойка и българка са на конкурс за красота. Задават им въпрос:

Представте си, че сте попаднали на необитаем остров с 20 мъже. Какво ще направите?

Англичанката: - Ще се моля Бог да ме спаси.

Французойката: - Ще избира най-силния мъж и той ще ме защитава.

Българката: - Разбрах въпроса, но какъв е проблемът?

Прузинец произнася тост на руска сватба:

- Предлагам да пием за тези дъбове...

Всички руснаци вдигат чашите.

...от които ще направят ковчежи за вашите младоженци...

Изумени, всички оставят чашите си на масата.

...нека тези дъбове да растат още поне 500 години!

Всички отново вдигат чашите си и ги изпиват на екс.

Попитали Тодор Живков можеше ли социализмът да победи в България без помощта на Съветската армия?

Можеше, ако през 1944 година имаше толкова партизани, колкото сега са активните борци против фашизма и капитализма.

В училище момчета си говорят:

- Моят дядо през войната е бил партизанин.

- А моят – танкист!

- Моят пък – летец!

- Пък моят дядо бил електротехник.

- Как така електротехник? – учудили се останалите.

- Ми на каската му има нарисувани две светкавици...

Втората вълкът, заекът и хамстерът решили да играят на партизани. Трябвало да си измислят партизански имена.

- Аз ще бъда Вуйо – река Вълкът.

- Аз ще съм Зуйо – побързал да каже заекът.

- А пък аз то-

гава няма да играя – заявил хамстерът след кратък размисъл.

Из дневника на партизанския командир:

5 септември. Жандармерията ни нападна и превзе

базовия ни лагер. Мръсни продажници!

6 септември. Ние атакувахме и си върнахме базовия лагер. Правдата възтържествува.

7 септември. Жандармерията отново ни нападна и превзе базовия ни лагер. Мръсни продажници!

8 септември. Ние обаче атакувахме и си върнахме базовия лагер.

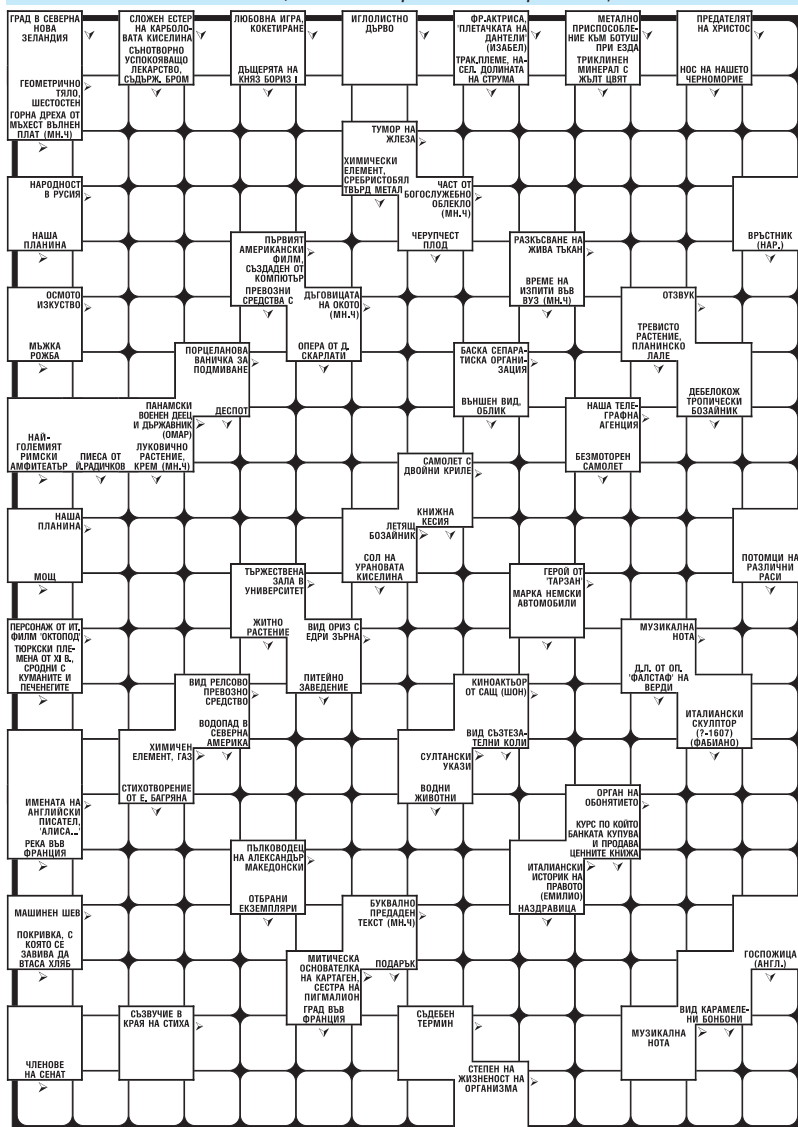
9 септември. На горския



му писна и ни изгони от гората.

Спреш го – гръмне, не го спреш – пак гръмне. Що е то? Атомна електроцентрала.

**Вкъщи вместо мен за всичко решава жената, в работата – шефът, в държавата – министър-председателят.
Но има едно място, където за всичко решавам аз. Това е кръстословицата...**



Помощ: АДЕНОМА, АРЕТАН, ЕДОНА, ИНАРИТ, ИРИДИИ, ЛОДЕНИ, ТОРИКОС, УЗИ, УРАНАТ, ЮПЕР



Тиквено време



Важни телефонни номера и адреси

ПОСОЛСТВО НА Р БЪЛГАРИЯ В ЛОНДОН

186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Тел. 02075813144, 02075849400
info@bulgarianembassy.org.uk
Почивни дни: по време на
официалните на България и на
Обединеното Кралство

Тел. 02075893763
(от 13.00 до 16.00)
24 часова линия
за информация по визови
въпроси:
consular@bulgarianembassy.org.uk

Тодор Кръстев

Ръководител на Службата по
трудовете и социални въпроси
към посолството на България в
Лондон
Тел. 02075813144, tkrastev@
bulgarianembassy.org.uk

Паспорти и документи за самоличност
От 01.08.2010 г. бе въведена нова
електронна система за запазване
на час за подмяна на документи
за самоличност на български
граждани, постоянно живеещи
във Великобритания.
Електронното запазване на час
може да се осъществи чрез:
- Интернет - сайт www.bgpassport.co.uk
- GSM - SMS на номер 88080 - като
изпратите SMS със съдържание:
FOR BGLDS номер на паспорта;
- стационарен телефон
02081334581

КОНСУЛСКА СЛУЖБА КЪМ ПОСОЛСТВОТО

Работно време: понеделник -
петък, от 9.30 до 13.30

БГ БЕН

ЗА ВЕСТНИКА:

Формат: Таблонд 268 мм x 345 мм
Брой страници: 32
Периодичност: двуседмичник
Рекламен обем на страница: 924,60 кв. см

Брой колони на страница: 6
Ширина на колоната: 4,2 см
Разстояние между колоните: 0,3 см

ОТСТЪПКИ:

За площ:
10% - Рекламно каре над 100 кв.см
15% - Рекламно каре над 300 кв.см
20% - За рекламно каре на цяла страница

За публикации:
10% - за повече от 10 публикации
20% - за повече от 20 публикации

Издателите на БГ БЕН си запазват
правото на промяна в цените
на рекламните услуги, като се
задължават да обявят това на
страниците на вестника минимум
две седмици по-рано. Промените
не важат за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и
ефективно решение, ако искате
вашата малка бизнес обява да
се откроява сред останалите.
Размерите на карето са 4,2x4 см.
Срещу сумата от 30 лири вашата
обява ще излиза в продължение
на 4 броя на вестника и винаги ще
бъде четена с предимство.

РЕКЛАМЕН ПАКЕТ:

Технически изисквания:

Възможни основи на карето в см:

- 4,2
- 8,7
- 13,3
- 17,8
- 22,3
- 26,8

Всички страници са пълноцветни

Мин. основа на рекл. каре: 4,2 см

Мин. височина: 2 см

Цени за реклама:

Първа стр.
£ 3.50 / кв.см
2-ра, 3-та и последна стр.
£ 1.60 / кв.см
4-та, 5-а и 16 и 17 стр.
£ 1.20 / кв. см
останали страници
£ 0.80 / кв. см
Искане за определено
място на каре се заплаща
25% върху цената

Последна страница
£ 742.40

Вътрешна страница
£ 371.20
4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.
£ 566.80

1/2
464.00 кв. см

Последна страница
£ 371.20

Вътрешна страница
£ 185.60
4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.
£ 278.40

1/4
232 кв. см

Последна страница
£ 185.60
Вътрешна страница
£ 92.80
4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.
£ 139.20

1/8
116.00 кв. см

Последна страница
£ 92.80
Вътрешна страница
£ 46.40
4-та, 5-а, 16-а, 17-а стр.
£ 69.60

1/16
58.00 кв. см

Българска карта на Лондон*

Къде сме ние в тукашната география, в кои райони кърпи повече родна реч
и в кои - по-малко, в кои райони да се търсим (или пък отбягваме)



*За изготвянето на картата са
ползвани информации от базата
данни на БГ БЕН, както и общи
данни от регистрациите на потре-
бителите на сайтовете: www.bgstreet.co.uk
и www.bghelpmap.com

направо сме си в махалата
български уст
срещаме се ту-там
екзотика

Newcastle Upon Tyne

NE98 1ZZ

Общи справки за наети (employed)

Тел. 08457143143

Подаване и попълване на форми за Self Assessment

Тел. 08459000444, www.hmrc.gov.uk/sa
За регистриране по Construction Industry Scheme
Тел. 08453667899, www.hmrc.gov.uk/new-cis

Общи справки за Tax Credits

Тел. 08453003900, на: www.hmrc.gov.uk - въведете
„Tax Credits“

Общи справки за Child Benefit

Тел. 08453021444, www.hmrc.gov.uk/childbenefit

Общи справки за National Insurance

Тел. 08453021479 (за наети лица)
Тел. 08459154655 (за самонаети лица)

Кандидатстване за National Insurance Number (NIN)

Тел. 08456000643

Citizen Advice Bureau

(Безплатна правна консултация на територията на
Великобритания)
www.citizensadvice.co.uk

Българско Студентско

Общество
във Великобритания
www.bulgariansociety.com
k.stoev@bulgariansociety.com
l.kyuchukova@bulgariansociety.com

Асоциация на българските здравни работници и

медицински сестри във Великобритания
Ваня Тихомирова, тел. 0207 289 7753,
asbghp@yahoo.co.uk
vanya_tihomirova@yahoo.co.uk

Българска Православна Църква

186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Тел. 02075844607

Ако сте жертва на домашно насилие!

Тел. 08082000247 (за съвет и спешно преместване на
безопасен адрес)

БГ БЕН

Издава PA Events Ltd.
Flat 2, 137 St. Johns Road,
Walthamstow, London, E17 4JH
Редакция: 0208 5316 183
E-mail: inbox@bgben.co.uk

Отговорен редактор:
Юлия ТАШЕВА,
0898 780 561, 032/63 99 33
juliagrigorova@abv.bg

БГ БЕН/BULGARIA

ISSN No. 1744-8751

Отговорен редактор за УК:

Евгени КАЙДЪМОВ
ekaydamov@bgben.co.uk
тел. 0208 5316 183,
0784 6496 968

Координатор:
Нежди ХАЛИЛ
nhalil@bgben.co.uk

BULGARIA

Web: www.bgben.co.uk
Факс: 0207 5119 543
За контакти в България:
тел./факс: +359(32) 63 99 33

Редакционен екип:
Северино КОЖУХАРОВ
skozhuharov@bgben.co.uk
Цветомир ИВАНОВ
tivanov@bgben.co.uk

Маркетинг и реклама:

Евгени КАЙДЪМОВ,
ekaydamov@bgben.co.uk,
Предпечат:
Аспарух Илиев
asparuch.iliev@gmail.com

Екип:

Ивайло Петров, ivaylo1984@yahoo.com,
Антонио Недков,
antonio.nedkov@yahoo.com,

Здравка Момчева
zdravkamv@gmail.com,
Елена Недкова
elena.nedkova@yahoo.com,
Георги Гуцанов
gushtanov@gmail.com

Посолство на Р България в Дъблин, Ирландия

22 Burlington Road
Ballsbridge
Dublin 4
Ireland
++359 16603293, ++359
16603022
embassy.dublin@mfa.bg

Регистрация за самонаети (self employed)

Тел. 08459154515
Self Employment Services
HMRC
Benton Park View

РЕСТОРАНТ BG PARADISE

Насладете се на спокойствие съчетано с Българска традиционна кухня

Специални Моменти
Кулинарни изкушения

ОБЕДНО МЕНЮ

Подбери селекция от вина
лестия и деликатеси




Резервирай сега **0208 881 4340**

467 Lordship Lane
London N22 5DJ

Wood Green
Turnpike Lane



BG PARADISE

Вкусно

Ресторант „Черно море“




Работим за вас всеки ден от 12.00 часа до късно.
За вашето добро настроение ресторантът осигурява жива музика от вторник до неделя

81 Portway Road, Stratford, London, E15 3QJ

Тел. 07448641205

8 Westbury Avenue
Turnpike Lane
London, N22 6BN

SUNNY BEACH RESTAURANT

Традиционната българска атмосфера



Тел. 020 8888 8801

ПИЙНИ, ХАПНИ И РАЗКАЖИ

ARDA-2 BAR & RESTAURANT

Насладете се на българския уют

156A SEVEN SISTERS ROAD, LONDON N7 7PL

Тел. 020 7263 5902

Пей сърце - Жива музика ВСЯКА вечер



UK - EU Christin Ltd
EXPRESS MONEY TRANSFERS

За контакти:
тел. 02072219626
моб. 07879810555
www.christin.co.uk

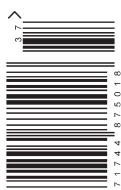
Парични преводи до България

За всякакви суми: £50 £200 £1000

ТАКСА £3

До всички банки в страната

ISSN 1744-8751




Счетоводство и Бизнес Консултации

☒ Регистрация на Self-Employed & Ltd

☒ Accounts

Годишно счетоводно приключване

☒ RTI & PAYROLL

☒ VAT Returns

☒ CIS Returns

☒ Tax Returns

SAFE ADVICE LTD

1st Floor

79 West Ham Lane

London

E15 4PH



020 8555 5143



079 1614 3282

077 8698 8558

office@safeadvice.co.uk

www.safeadvice.co.uk

За да Ви обърнем повече внимание, молим предварително да уговорите Вашата среща